Legislative Assembly of Ontario

Assemblée législative de l'Ontario

STANDING COMMITTEE ON GOVERNMENT AGENCIES

REPORT ON AGENCIES, BOARDS AND COMMISSIONS

THE ONTARIO LOTTERY AND GAMING CORPORATION

2nd Session, 38th Parliament
55 Elizabeth II

Library and Archives Canada Cataloguing in Publication Data

Ontario. Legislative Assembly. Standing Committee on Government Agencies
Report on agencies, boards and commissions : the Ontario Lottery and Gaming Corporation

Text in English and French on inverted pages.
Title on added t.p.: Rapport sur les organismes, conseils et commissions : la Société des loteries et des jeux de l'Ontario.
ISBN 1-4249-2696-3

1. Ontario Lottery and Gaming Corporation—Auditing. 2. Gambling industry—Ontario. 3. Gambling—Government policy—Ontario. I. Title. II. Title: Rapport sur les organismes, conseils et commissions : la Société des loteries et des jeux de l'Ontario.

KE3795 Z95 O5 2006 353.3'7 C2006-964033-5E

2007-03583/

Legislative Assembly of Ontario

Assemblée législative de l'Ontario

The Honourable Mike Brown, MPP,
Speaker of the Legislative Assembly.

Sir,

Your Standing Committee on Government Agencies has the honour to present its Report and commends it to the House.

Julia Munro, MPP,
Chair.

Queen's Park
December 2006

STANDING COMMITTEE ON GOVERNMENT AGENCIES

MEMBERSHIP LIST

JULIA MUNRO
Chair

CHERI DINOVO
Vice-Chair

MICHAEL GRAVELLE

ERNIE PARSONS

MONIQUE M. SMITH

JOHN WILKINSON

JOHN MILLOY

LAURIE SCOTT

JOSEPH TASCONA

Tonia Grannum
Clerk of the Committee

Carrie Hull
Research Officer

Larry Johnston
Research Officer

CONTENTS

INTRODUCTION 1

ONTARIO LOTTERY AND GAMING CORPORATION OVERVIEW 2
- Operational Overview 2
  - Lottery Games 2
  - Commercial Casinos 2
  - Charity Casinos 2
  - Slot Machines at Racetracks 3
- Financial Data 3
- Distribution of OLGC Net Revenues 3
- Cash Flow to the Province 4
- Structure and Organization of the Corporation 5

DISCUSSION AND RECOMMENDATIONS 5
- Opening Remarks 5
- Corporate Identity 6
- Internet Gaming 7
- Responsible Gaming / Problem Gambling 8
  - Provincial Problem Gaming Strategy 9
  - Responsible Gaming Initiatives 9
  - Assessment of OLGC's Responsible Gaming Initiatives 10
  - Prevention versus Treatment 12
  - The Extent of Problem Gambling 13
  - Funding for Problem Gambling 15
  - Relationship between OLGC and OPGRC 15
  - Gambling Machines 16
- Other Issues Discussed [see Appendix A] 18

SUMMARY OF RECOMMENDATIONS 19

APPENDIX A: 21
- Other Issues 21
  - Bingo Industry 21
  - Economic Impact 21
  - Revenue Projections 21
  - Other Initiatives and Issues 23

APPENDIX B: 25

THE ONTARIO LOTTERY AND GAMING CORPORATION 25
- History and Mandate 25
  - Ministerial Review and New Gaming Strategy 25
  - Current Operating Philosophy 26
- OLGC Operational Overview 26
- Cash Flow to the Province 28
- Distribution of OLGC Net Revenues 29
- Economic Impact (by expenditure) 30
  - Employment 30
  - Communities Hosting OLGC Facilities 30

Retailers 31
Racetrack Operations 31
Bingo Industry 31
Suppliers 31
Taxes 31
Economic Impact (regional) 31
Economic Impact (First Nations) 32
Detailed Look at OLGC's Business Divisions 33
Lottery Games 33
Commercial Casinos 34
Charity Casinos 35
Slot Machines at Racetracks 36
Structure and Organization of the Corporation 37

APPENDIX C:

DISSENTING OPINION FROM THE PROGRESSIVE CONSERVATIVE MEMBERS OF THE COMMITTEE

APPENDIX D:

DISSENTING OPINION FROM THE NEW DEMOCRAT MEMBER OF THE COMMITTEE

INTRODUCTION

Under Standing Order 106(e) the Standing Committee on Government Agencies is given the mandate to review the operation of all agencies, boards and commissions (ABCs) to which the Lieutenant Governor in Council makes some or all of the appointments, and all corporations to which the Crown in right of Ontario is a majority shareholder. The Committee is empowered to make recommendations on such matters as the redundancy of ABCs, their accountability, whether they should be sunsetted and whether their mandate and roles should be revised.

In accordance with its terms of reference, the Committee reviewed the Ontario Lottery and Gaming Corporation on 6 September 2006.

Appearing before the Committee from the Ontario Lottery and Gaming Corporation (OLGC) were Mr. Michael Gough, Chair of the Board of Directors, and Mr. Duncan Brown, Chief Executive Officer.

Stakeholders addressing the Committee were the Canadian Gaming Association (CGA), represented by Mr. Bill Rutsey, President and CEO; Dr. Robert Williams, coordinator of the Alberta Gaming Research Institute; and the Ontario Problem Gambling Research Centre (OPGRC), represented by Mr. Robert Simpson, CEO.

The Committee wishes to express its appreciation to all the witnesses who appeared before it during its public hearings on this agency.

This report presents the Committee's findings on the OLGC. The Committee urges the Minister responsible for the OLGC to give serious and thoughtful consideration to the Committee's recommendations.

ONTARIO LOTTERY AND GAMING CORPORATION OVERVIEW[1]

In 1975, the Ontario government established the Ontario Lottery Corporation with a mandate "to develop, undertake, organize, conduct and manage lottery schemes" on behalf of the Province. In 1993, the Ontario Casino Corporation was created to own any commercial casinos established by the Province and to represent the government in negotiations with the private firms selected to operate them. The Ontario Lottery and Gaming Corporation (OLGC) was created by the merger of the Ontario Casino and Ontario Lottery Corporations under the authority of the *Ontario Lottery and Gaming Corporation Act, 1999*. Classified as an operational enterprise, the new Corporation assumed the duties and functions of the two predecessor agencies effective April 1, 2000. The OLGC has also overseen the development of the Province's charity casino sector and its slot machines at racetracks gaming initiative. The OLGC currently reports to the Ministry of Public Infrastructure Renewal.

Operational Overview

Lottery Games

The OLGC's original business and still its most profitable division is composed of its various lottery games. As of March 2005, the division offered 14 on-line games, three sports games, 79 instant games, and three bingo games.

Commercial Casinos

The OLGC owns four commercial casinos: Casino Windsor (opened 1998); Casino Rama (opened 1996); Casino Niagara (opened 1996); and the Niagara Fallsview Casino Resort (opened 2004). Managed by private operators under contract to the OLGC and marketed as resort casinos, these facilities offer more than 10,000 gaming machines and 330 table games. Three properties have a hotel on site, and all offer a range of non-gaming attractions and activities.

Charity Casinos

The OLGC owns and operates five charity gaming clubs or casinos, located in Brantford (opened 1999), Gananoque (opened 2002), Point Edward (opened 2000), Sault Ste. Marie (opened 1999), and Thunder Bay (opened 2000). The OLGC also owns the slot machine operation at the Great Blue Heron Charity Casino near Port Perry (owned and operated by the

[1] A more detailed overview of the OLGC, prepared for the Committee prior to its review of the agency, is appended to this report (Appendix B).

Mississaugas of Scugog Island First Nation). In total, the charity casinos offer more than 2,700 gaming machines and almost 150 table games.

Slot Machines at Racetracks

In December 1998, the OLGC opened its first slot machine facility at Windsor Raceway. At present it operates 17 slot-at-racetrack facilities, with another approved for Quinte Exhibition & Raceway in Belleville (anticipated to open April 1, 2007). Racetrack slots have become OLGC's second most profitable business division, and measuring profit as a proportion of revenue, may be *the* most lucrative division. These facilities make available more than 9,300 gaming machines to the public – they do not offer table games.

Financial Data

Table 1 provides segmented information about OLGC's revenues and expenses for the most recently reported fiscal year (2004-05).

TABLE 1: FINANCIAL INFORMATION 2005

($ thousands)				2005
Segmented Activity	**Lotteries**	**Commercial Casinos**	**Charity Casinos & Racetrack Slots***	**Total**
Revenues:				
Lotteries	2,333,934	-	-	2,333,934
Slots	-	1,176,316	1,927,407	3,103,723
Tables	-	423,837	62,914	486,751
Non-gaming	-	215,265	33,267	248,892
	2,333,934	1,815,778	2,023,588	6,173,300
Promotional allowances	-	242,877	76,368	319,245
	2,333,934	**1,572,901**	**1,947,220**	**5,854,055**
Operating Expenses:	1,652,525	1,446,188	1,028,740	4,127,453
	681,409	**126,713**	**918,480**	**1,726,602**
Interest and other income	3,986	(3,002)	12,381	13,365
Net Income (Profit):	**685,395**	**123,711**	**930,861**	**1,739,967**

Source: OLGC *Annual Report 2004-05*

Distribution of OLGC Net Revenues

Under Section 14 of the *Ontario Lottery and Gaming Corporation Act, 1999*, OLGC's net revenue is paid into the Consolidated Revenue Fund for appropriation by the Legislature for the following purposes:

> (a) for the promotion and development of physical fitness, sports, recreational and cultural activities and facilities therefor;
>
> (b) for the activities of the Ontario Trillium Foundation;

(c) for the protection of the environment;

(d) for the provision of health care, including the operation of hospitals and the provision of programs for problem gambling;

(e) for the activities and objectives of charitable organizations and non-profit corporations; and

(f) for the funding of community activities and programs.

Any funds not appropriated for the purposes outlined above are to be applied "to the operation of hospitals."

Table 2 indicates the distribution of OLGC net revenues, as presented in the government's *Budget Papers*, since the 2001-02 fiscal year.

TABLE 2: DISTRIBUTION OF OLGC NET REVENUES

($millions)	2001-02	2002-03	2003-04	2004-05 (Interim)	2005-06 (Interim)	2006-07 (Plan)
Net Revenue from Lotteries, Charity Casinos and Slots-at-Racetracks						
Hospitals	1,380	1,466	1,499	1,505	1,498	1,437
Trillium Foundation	100	100	100	95	100	100
Problem Gambling Strategy	21	29	21	36	36	36
Ontario Amateur Athletes	-	-	-	-	3	13
Net Revenue from Commercial Casinos						
General Government Priorities	725	680	480	334	316	157
Other Supports						
Agriculture (Horse-racing)	258	299	308	301	296	315
Municipalities	58	73	75	75	73	76

Source: Ministry of Finance, *Budget Papers*

Cash Flow to the Province

In addition to its profit, the OLGC remits 'win tax' to the Province in an amount equal to 20% of gaming revenue from commercial casinos and the Great Blue Heron Charity Casino Slot Machine Facilities – this amount is recorded as an operating expense. As a cash flow to the Province, the win tax is off-set by the payment to Ontario's First Nations of the equivalent of Casino Rama's net income.

According to the OLGC's *Four Year Plan (05-08)*, the net Cash Flow to the Province in 2005 was $1.96 billion, or 31.9% of Revenue. The Corporation's projections for the next four years are shown in Table 2.

TABLE 2: *FOUR-YEAR PLAN* PROJECTIONS

	2005 Actual	2006 Forecast	2007 Budget	2008 Plan	2009 Projection
Net Profit to Province as % of Revenue	31.9%	30.6%	27.5%	28.3%	28.3%
Cash Flow to Province ($millions)	1,964.0	1,676.2	1,368.2	1,495.8	1,937.6

Source: OLGC *Four Year Plan (05-08)*, p. 33.

Structure and Organization of the Corporation

Under s. 5 of the *Ontario Lottery and Gaming Corporation Act, 1999*, the Corporation is managed by its board of directors, which constitutes the members of the Corporation. The Lieutenant Governor in Council (i.e., the cabinet) appoints no less than five members, and designates one member as chair and another as vice-chair. There is no limit in legislation on the term of appointment, although most appointments are for three years. All positions on the Board are part-time. Among the Board's responsibilities are approving an annual budget, as well as certain in-year adjustments to that budget.

DISCUSSION AND RECOMMENDATIONS

Opening Remarks

Officials of the OLGC were invited to appear before the Committee and to begin their dialogue with Members by making some brief opening remarks.

OLGC Chair Michael Gough provided a brief overview of the Corporation, noting that it has become one of the largest and most successful gaming companies in North America. The OLGC has over 20,000 employees at 33 locations as well as almost 11,000 lottery retailers. Gross revenue generated stands at more than $6 billion annually, with a return to the Province of almost $2 billion in non-tax revenues. OLGC net revenues support the operation of Ontario hospitals and health care programs, Ontario Trillium Foundation charities, and responsible gaming initiatives.

A significant generator of economic activity and a major employer in many of its host communities, the OLGC shared almost $70 million in slot revenue with municipal partners in 2005-06. Almost $300 million was paid to racetrack operators, horse owners and the agricultural community in Ontario to support horse owners and race operators.

In addition to the 2% of slots revenue that is dedicated to funding research and treatment of problem gambling (through the Ministry of Health and

Long-Term Care), the Corporation spends another $7 million a year on its own responsible gambling campaigns. Responsible gaming remains a key priority for the OLGC, which has developed a code of conduct, and implemented it throughout the entire organization.

Mr. Gough and Corporation CEO Duncan Brown offered other comments and observations in discussion with Committee Members around a number of specific issues.

Corporate Identity

Recently, the OLGC decided to "re-brand" by adopting a new logo and changing the Corporation's public (i.e., marketing) name to OLG.

(old)

(new)

Asked about the basis for this decision, the OLGC explained that research had indicated that less than 10% of the population could identify all of the Corporation's lines of business. Most commonly, people identify the Corporation with lottery tickets and do not understand its role in owning casinos or owning and operating charity casinos and racetrack slots. Officials suggested that this creates two problems:

- questions about the possible integrity of operations if people do not appreciate that government is behind the province's gaming enterprise; and
- difficulty in effectively delivering the Corporation's responsible gaming message.

The decision was made to engage in a corporate (re-)branding exercise which would effect the name change, and use a new logo to incorporate a common identity on all sites and products. Officials suggested that this would address the two issues identified above, as well as rally the Corporation's employees behind a "common cause." In addition, the Committee was told that this exercise would allow for more effective marketing expenditures.

Asked about how the elimination of the final "C" from the Corporation's public name would benefit taxpayers, officials replied first, that the exercise

is about creating a brand that will represent trust, integrity and effective gaming operations; and second, that the opportunity to achieve cost efficiencies by going from over 20 different brands to one is real and meaningful. The Corporation indicated it will expense between $4 million and $6 million on the re-branding initiative this year.

The OLGC has marketing contracts with a number of agencies. Asked about the increase in the Bensimon Bryne contract from $38,000 a month to $78,500 a month, officials stated the increase was based on the scope of work and competitive pressures. This contract was for brand "extensions" and "improvements" with respect to existing product lines, and did not deal with the corporate branding initiative.

Officials were unable to enlighten the Committee on why the new OLG logo is in English only [the Corporation's French name – Société des lotteries et des jeux de l'Ontario – appeared on the previous logo], but indicated they would revisit this. In a letter dated 14 September 2006, OLGC Chair Michael Gough indicated that "OLG is in fact a bilingual logo similar to the logo used by LCBO. The company's legal name remains Ontario Lottery and Gaming Corporation and the translation, Sociéte des lotteries et des jeux de l'Ontario, is used in our French communities."

The Committee therefore recommends that:

1. **The OLGC explore ways to include the French translation of its legal name in branding exercises of its new public corporate identity.**

Internet Gaming

The OLGC indicated that it understands and respects the government's decision, announced in January 2005 as part of its broader gaming strategy, that the Province (and therefore the Corporation) would not become involved in Internet gaming. Asked about the impact of Internet gaming, officials suggested that currently, Internet gaming does not represent a significant economic impact on the OLGC, but rather poses a reputational risk. The absence of protection for consumers, the dangers of credit card fraud, and the possibility of its use for the purposes of money-laundering by criminal interests, all have the potential to spill over negatively and taint public perceptions of the legitimate gaming activities of the OLGC.

According to OLGC officials, various approaches have been taken worldwide on this issue, ranging from attempts to prohibit internet gaming, to licensing and regulating it. The Corporation expressed its hope that

Ottawa and the enforcement community would examine the public policy and criminal enforcement challenges posed by Internet gambling.

The Committee therefore recommends that:

2. **Representatives of the OLGC meet with officials at both levels of government, provincial and federal, including members of the law enforcement community, to examine possible approaches to policing Internet gaming.**

The CGA expressed its support for Bill 60, the *Consumer Protection Amendment Act (Internet Gaming Advertising), 2006*, a Private Members' Bill introduced by Mr. Leal, and currently standing referred to the Standing Committee on Justice Policy. According to the explanatory note, this legislation would "prohibit the advertising of website addresses of Internet gaming businesses unless the person doing the advertising believes in good faith that the Internet gaming business has been properly authorized to operate and is in fact being operated in accordance with Ontario and Canadian law."

The Committee has noted that government Bill 152, currently before the Legislature, makes amendments to the Consumer Protection Act, 2003 that are consistent with the principal measures proposed in Bill 60.

Responsible Gaming / Problem Gambling

In November 2004, the Ontario Problem Gambling Research Centre (OPGRC), which is funded by the Ministry of Health and Long-Term Care out of gaming revenues, released a study of the gambling population in Ontario. Two of the study's findings were widely reported:

- an estimate of the rate of moderate and severe problem gambling in Ontario adults in 2003 at 4.8%; and
- data tentatively indicating that 35% of Ontario gaming revenue is derived from moderate and severe problem gamblers, with even higher proportions for gaming machines and horse racing.[2]

The OPGRC study also highlighted the dilemma that problem gambling presents to the government:

> An argument can be made that [because of its harmful impact on those susceptible to problem gambling]

[2] Ontario Problem Gambling Research Centre, *The Demographics of Ontario Gaming Revenue*, "Executive Summary", web site at http://www.gamblingresearch.org/printdoc.sz?cid=198, accessed 25 August 2006.

> government-sponsored gambling is therefore contrary to the interests of the general populace and contrary to the purpose of government. However, an argument can also be made that the economic benefits of gaming in Ontario may offset the social and economic costs.[3]

The OPGRC suggested that government needs to make a "maximum effort to minimize its [government-sponsored gaming's] negative impact. … Ontario does more in this regard than most jurisdictions. However, the present results indicate that considerably more needs to be done."[4]

Provincial Problem Gaming Strategy

The second part of the gaming strategy announced by Minister Cordiano in January 2005 (see Appendix B) was directed at problem gambling. In addition to asking former OLGC Chair Stanley Sadinsky to recommend further enhancements to the problem gambling strategy, the government committed to new measures to enhance responsible gaming, including providing better access to problem gambling counsellors, investing $4 million over two years in a public awareness campaign, and educating and training retailers and employees. The Sadinsky report (released in September 2005) contained 72 recommendations, largely concerned with the Province's problem-gambling /responsible gaming strategy.

Responsible Gaming Initiatives

The Corporation has identified responsible gambling as a fundamental responsibility. Its recent measures have included developing and adopting a code of conduct, providing training – developed in concert with the Centre for Addiction and Mental Health (CAMH) - for all 8,000 OLGC employees, and entering into MOUs with resource agencies such as CAMH, the OPGRC, and the Ontario Gambling Hotline. As described by OLGC officials, the training program appears to exclude employees at the four commercial casinos, who constitute the equivalent of approximately 12,000 full-time positions.

The Committee therefore recommends that:

3. **The OLGC continue to work with operators of its commercial casinos to explore ways to provide the same responsible gaming/problem gambling training to their employees, as appropriate, that the OLGC has provided to its employees.**

---

[3] Ibid.
[4] Ibid.

The OLGC's Code of Conduct contains a corporate commitment to responsible gambling, addresses the resources the Corporation will dedicate to this initiative, including the development of education and information programs, and commits to maintaining a responsible gaming environment. This is achieved by not allowing minors into gaming sites and not allowing gaming activity to be viewed by passers-by or the gaming area to be accessed by casual traffic, which is somewhat unique within the North American gaming industry. This also includes training front-line employees to recognize and assist patrons who may be experiencing difficulties.

Assessment of OLGC's Responsible Gaming Initiatives

Dr. Robert Williams, a researcher at the School of Health Sciences at the University of Lethbridge, and co-author of the report *The Demographics of Ontario Gaming Revenue* (prepared for the Ontario Problem Gambling Research Centre), praised the OLGC for providing a diverse and high quality product to the citizens of Ontario and for the quality of its commercial operation of gaming. He also suggested, however, that the OLGC provides "only partial fulfilment of the mandate to provide gambling in a socially responsible way." His assessment of the OLGC's responsible gaming initiatives included the following points:

- **Incorporation of responsible gaming messages into all products.** These public service messages "almost never have any impact." In addition, he noted, OLGC delivers "gambling" not "gaming."
- **Voluntary self-exclusion programs.** Due to lack of enforcement, these programs are largely ineffective. Penalties for breach of contract are rarely imposed, and it's nearly impossible for security guards to memorize the thousand of pictures of those who have signed up.
- **Hosting problem gambling helplines.** Evidence suggests this works and is a good measure.
- **Providing clocks in restrooms.** Why not on the actual casino floor? In any event, there is no empirical evidence this would be effective.
- **Staff training on signs and symptoms of problem-gambling.**
    - Training usually consists of one session and does not tell staff much they do not know already – up to 25% of casino staff may be problem gamblers themselves.
    - Front-line staff are usually not permitted to directly approach patrons, only to refer an issue to their supervisor.
- **On-site treatment counsellors at casinos**. Potentially a good idea, but in terms of empirical evidence, the jury is still out on this.

- **2% allocation of gross revenues to prevention, treatment and research.** The Corporation spends 13 times as much on promoting its products.

In addition, Dr. Williams offered a number of recommendations for the OLGC:

- Include some individuals with backgrounds in social sciences in OLGC top management.
- Reconsider OLGC's adoption of the Vegas model of commercial casino operation in favour of a more socially conscientious European model.
- Rectify the general lack of knowledge about problem gambling.
- Provide greater structural independence between the regulation of gambling and the provision of gambling; the government is in a significant conflict of interest when it is both the provider and the regulator.
- Eliminate or severely restrict the most dangerous form of gambling: gambling machines; this is where the majority of problem gamblers have their primary difficulty.
- Implement effective casino self-exclusion policies; require ID to enter gambling facilities as is done in Illinois and most European countries.
- Use data from player reward programs to intervene with people with excessive expenditures. Consider eliminating the player reward program altogether.
- Don't allow problem gamblers to be employed as service providers.
- Eliminate customer credit at casinos and ATMs from gambling facilities.

Without background in the social sciences, Dr. Williams suggested, the OLGC might be prevented from gaining a complete understanding of the research on identification and treatment of problem gamblers, knowledge that should inform the Corporation's fulfilment of its commitment to social responsibility.

The Committee therefore recommends that:

4. **Opportunities continue to be provided for senior OLGC management (and its Board members) to become familiar with social scientific research techniques and methodology relevant to the diagnosis and treatment of addictive behaviours.**

Asked about the practicality of requiring patrons to show ID upon entry to a facility, the OLGC suggested it was not practical, and expressed a preference for the initiative it is developing with the OPGRC (discussed below).

The Committee therefore recommends that:

5. **The OLGC investigate the experience of other jurisdictions (such as Illinois and some European countries) in requiring gambling patrons to produce ID upon entering a facility.**

Committee members asked Dr. Williams for evidence that there is a significant proportion of problem gamblers among front-line casino staff. The primary study he cited was a Masters-level thesis conducted by his student, a former gaming facility employee, whose research included interviews with casino employees. He also explained the inferential basis for his conclusions relating to gaming in Ontario, in other words, consistent evidence of something occurring in other similar environments may be used to draw conclusions about what happens here.

The Committee therefore recommends that:

6. **The OLGC investigate the possibility of screening all front-line service providers in casinos and slots-at-racetracks to identify and offer counselling to problem gamblers.**

7. **The OLGC investigate the possibility of making screening for problem gambling a part of any hiring process for front-line service providers at OLGC facilities.**

Prevention versus Treatment

The emphasis of the responsible gaming messaging is on creating good gaming habits, on encouraging responsibility, rather than on intervention and treatment of those whose behaviour has become addictive, or irresponsible. When asked if the OLGC monitors activity on the casino floor to identify possible problem gamblers and offer help, officials spoke about their commitment to responsible gaming and other measures the Corporation has taken, including the code of conduct and employee training. The Corporation is piloting, in Windsor and Niagara Falls, consumer information centres which make information available on-site about where people can get help and how. The success of these kiosks, staffed by employees of the Responsible Gambling Council, will be assessed over the next 12 to 24 months. In this context, officials noted that

OLGC employees are trained to observe signs and to suggest whether or not a patron might like to take a break and get some help. As OLGC officials noted, "our core competency is about operating gaming enterprises. It's not about counselling and referral services. But we recognize that that expertise exists."

Among those with that expertise, are the Centre for Addiction and Mental Health (CAMH), the Ontario Problem Gambling Research Centre (OPGRC), and the Ontario Gambling Hotline.

The Committee therefore recommends that:

8. **The OLGC continue to work with partners in the addiction research and treatment community to make available on-site information and study the results of the current pilot project on counselling services at all its gaming facilities.**

The Extent of Problem Gambling

The Ontario Problem Gambling Research Centre was established in 2000 as an arm's-length agency of the Ontario government, a status which "acknowledges that government, as the major beneficiary of gambling revenue, may be perceived as inherently in conflict of interest."

OPGRC's mandate is to fund research with four outcomes:

- describing the nature and extent of gambling and problem gambling in Ontario;
- identifying the correlates and causes of problem gambling;
- determining the most effective measures to prevent problem gambling; and
- assessing the efficacy of current and innovative treatment approaches.

CEO Robert Simpson told the Committee that two independent reviews (one by the federal Canadian Institutes of Health Research, and one commissioned by the Ministry of Health and Long-Term Care) have confirmed that the Centre's policies and procedures meet the highest standards of scientific research. In November 2004, the OPGRC released a study of the gambling population in Ontario entitled *The Demographics of Ontario Gaming Revenue* conducted by Dr. Robert Williams and Dr. Robert Wood of the University of Lethbridge. As noted, the two principal (and widely reported) results of this study were estimates that the incidence of Ontario gamblers at moderate-to-severe risk of problem gambling was

4.8%, and that the proportion of gaming revenue accounted for by this group was about 35%.

Mr. Simpson told the Committee that the OPGRC stands behind Dr. Williams' study on problem gambling: "it has been peer reviewed and you can take it to the bank." At another point in the hearing he stated that "I will defend to the hilt the Williams study." Elaborating on earlier data, Mr. Simpson suggested that while the total number of adult gamblers in Ontario dropped between 2001 and 2005 from 7.3 million to just about 6 million, the prevalence rate among those who gamble for moderate-to-severe gambling problems rose from 4.6% to 5.5%. This equates, in absolute terms, to 330,000 estimated moderate to severe problem gamblers in 2005 (down from 340,000 in 2001).

OLGC officials, the CGA, and some Committee members expressed scepticism about the results of the Williams and Wood study and Dr. Williams' analysis. Citing a national survey of 1,000 individuals conducted by PMG Consulting, the CGA suggested that 90% of individuals going to a gaming facility have a budget and always, or almost always, stick to it. OLGC officials were more specific, noting that 90% of gaming patrons come with a budget, and that 90% of these individuals remain within their budget. The CGA suggested that 1% of the population has a severe problem ("depending on how you measure it") and another 2% to 4% have moderate problems, "which leaves 95% of the people who have no problem at all." In other words, the CGA's estimate of those with moderate to severe risk of problem gambling is 3% to 5%, not inconsistent with Dr. Williams' finding in 2003 of 4.8%.

In addition, industry representatives also rejected Dr. Williams' estimate of the portion of revenue that could be attributed to problem gamblers (35%), alluding instead to a study conducted in Chicago that found "that the 2% of people they consider to have problems contributed 4% to casino gaming revenues." This implies that problem gamblers would wager only a little more than twice what other patrons might bet. Dr. Williams' estimate that those with moderate-to-severe gambling problems account for 35% of gaming revenues (just over $2 billion of a total 2005 gross gaming revenue of $5.9 billion), averages out to about $6,300 (or $500 per month) for each moderate-to-severe problem gambler.

The long-term harm that problem gamblers cause to themselves and others is also a significant social cost.

The Committee therefore recommends that:

9. **The OLGC and its partners continue with the OPGRC to work to eliminate problem gambling, and explore options for adopting such a policy.**

Funding for Problem Gambling

In October 1999, then Chair of Management Board, Chris Hodgson announced the formula the government would use to allocate gross revenues from slot machines, including 2% to fund the Ministry of Health's Problem Gambling Strategy. This policy came into effect for the 1999-00 fiscal year, and has remained in place since. In recent years, the amount this formula generates has been around $34-36 million. Of this amount, approximately $4 million funds the work of the OPGRC. OLGC officials indicated that the Corporation spends a further $7 million per year on its own responsible gambling programs.

Relationship between OLGC and OPGRC

According to the OLGC, great efforts are made to assist the OPGRC and its researchers in finding the best practical applications of research and best practices that can be applied. Mr. Simpson confirmed that after previously less than satisfactory relationships with the OLGC, a more productive partnership has lately been in place. The Centre has provided advice to the Corporation on its responsible gaming message, analysis of the weaknesses of the current self-exclusion program and possible solutions, and conceptual orientation and text for current prevention advertising. The MOU reached between the Centre and the Corporation in 2005 will enable the Centre to access OLGC information for its research, and establishes a communications protocol for the respective CEOs to resolve any difficulties experienced. A joint harm reduction initiative is being developed which will allow the Centre to use OLGC data to "identify high-frequency gamblers and test an intervention intended to cause them to self-reflect and, as appropriate, self-refer to a controlled gambling treatment program." This initiative, consistent with the recommendation by Dr. Williams (noted above) to use the player reward program to identify individuals at risk for problem gambling, has yet to be approved by the OLGC board.

The Committee therefore recommends that:

10. **The OLGC Board be encouraged to support the joint harm reduction initiative being developed with the OPGRC to identify**

high frequency gamblers and test an intervention designed to encourage self-referral to a treatment program.

Mr. Simpson offered his personal assessment that the Corporation is "making the transition toward taking effective action to reduce the unintended and regrettable harm that accompanies the provision of gambling." To assist the OLGC in making this transition, Mr. Simpson recommended that the government reduce the pressures on OLGC to maximize its revenues, and adopt instead, a revenue optimization model which more appropriately balances revenue and harm. This is similar to Dr. Williams' recommendation to turn away from a Las Vegas model in the direction of what he believes to be socially conscientious European practices. It is important, Mr. Simpson suggested, to examine all practices in order to make an informed decision.

Gambling Machines

Some stakeholders with an interest in problem gambling noted that slot machines are the most addictive and problematic activity for problem gamblers. (Others suggest that video lottery terminals (VLTs), gaming machines available in bars and restaurants in many provinces, are the most problematic given their ease of access. VLTs are not available in Ontario.) Slot machines account for the largest share of the Corporation's revenue. The Committee asked about the distribution of slot machines at the Corporation's facilities, noting the larger proportion of revenue from slots at charity casinos and racetracks ($1.93 billion) than at the commercial casinos ($1.18 billion). Officials answered that the Corporation has more locations in the charity casinos and racetrack slot facilities, and suggested that these contain 10,000 – 11,000 machines as opposed to 7,000 – 8,000 in the large casinos. However, OLGC's published sources (*Annual Report 2005* and OLGC web site) indicate a more even distribution, with 12,058 slot machines in charity casino and racetrack slot facilities at the end of March 31, 2005, and 11,000 machines in the four commercial casinos.

The Committee heard that by regulation, slots must return a minimum of 85%, but in fact, return an average of "about 92%." When it was suggested that people are likely to take whatever winnings they receive and play again (what is known in the industry as "churning"), the OLGC response was that "the more the people like to play the machines and the longer they're there returning some of those winnings, that's great." Casinos in the U.S. are commonly required to provide information to the public about the payout rates on their electronic gambling machines, often by denomination. However, some operators use the advertisement of payout rates to attract customers, not because they are required to. The OLGC has been criticized in the past for not providing this type of information.

The Committee therefore recommends that:

11. **The OLGC be required to provide upon request in each gaming facility, information about the payout rates of its electronic gaming machines.**

It is documented that some problem gambling behaviours may be enhanced by myths about electronic gambling machines (i.e., "things even up in the long run," "hit and run or playing until it pays out is a good strategy," "slot machines pay out when they are hot," etc.).[5] It should also be noted that the OLGC undertook a radio advertising campaign last year to help dispel some of these myths about slot machines.

The Committee therefore recommends that:

12. **The OLGC explore the value of posting in each slots facility, information about the more commonly held myths about electronic gaming machines.**

Officials stated that no gimmicks are used to keep people playing slots, but re-iterated the corporate strategy to provide a great entertainment experience and good value. Most of the revenue, they indicated, is generated by the lower denomination machines. Interestingly, one of the OLGC's strategic goals for Fiscal 2007 is to accelerate the TITO (Ticket-In Ticket-Out) initiative across the province. The OLGC's *Four Year Plan 2005 – 2008* describes TITO-enabled machines as offering players "a better gaming experience, as they don't have to wait for manual coin refills, handle large buckets of coins, or wait long times for jackpot payoffs." What is not noted is that TITO may increase the ease with which some patrons may churn away all of their winnings, and reduces some elements (such as manual coin refills, waiting for payoffs, etc.) that might allow some patrons to "take a break." On the other hand, TITO also increases safety for patrons and reduces operating costs. (It is interesting to note that a higher proportion of gaming patrons are smokers than the general population; as a result of the *Smoke Free Ontario* legislation, more patrons are taking breaks to leave the premises and smoke.)

Mr. Rutsey of the Canadian Gaming Association told the Committee that there is a decreasing interest worldwide in older gaming products and that gaming's growth areas are in social, entertainment-based activities that

[5] See Nigel Turner and Roger Horbay, "How do slot machines and other electronic gambling machines actually work?" *Journal of Gambling Issues,* Issue 11 July 2004. Mr. Turner is a research scientist at the Centre for Addiction and Mental Health (CAMH); Mr. Horbay is a problem gambling consultant for treatment agencies and the gaming industry.

include more interactivity, more skill-based games, and games that groups of friends can play.

The Committee therefore recommends that:

13. **The OLGC be encouraged to explore opportunities for reducing its dependence on slot machine revenues by seeking alternative forms of gaming entertainment.**

In response to questioning, Mr. Simpson noted that no jurisdiction in North America is doing more than Ontario in the area of responsible gaming, but also that a number of innovative programs are under way in Australia, and that with respect to VLTs, a most controversial form of electronic gaming that is available in local bars and restaurants, Nova Scotia has moved to the revenue optimization model. However, in the view of its industry partners (i.e., the CGA), the OLGC is a world leader in the study, research, and treatment of problem gambling.

The Committee therefore recommends that:

14. **The OLGC be commended for the leading position it has taken in promoting responsible gaming, but also be encouraged to continue to learn from the experience and best practices in other jurisdictions.**

Other Issues Discussed [see Appendix A]

SUMMARY OF RECOMMENDATIONS

The Committee recommends that:

1. **The OLGC explore ways to include the French translation of its legal name in branding exercises of its new public corporate identity.**

2. **Representatives of the OLGC meet with officials at both levels of government, provincial and federal, including members of the law enforcement community, to examine possible approaches to policing Internet gaming.**

3. **The OLGC continue to work with operators of its commercial casinos to explore ways to provide the same responsible gaming/problem gambling training to their employees, as appropriate, that the OLGC has provided to its employees.**

4. **Opportunities continue to be provided for senior OLGC management (and its Board members) to become familiar with social scientific research techniques and methodology relevant to the diagnosis and treatment of addictive behaviours.**

5. **The OLGC investigate the experience of other jurisdictions (such as Illinois and some European countries) in requiring gambling patrons to produce ID upon entering a facility.**

6. **The OLGC investigate the possibility of screening all front-line service providers in casinos and slots-at-racetracks to identify and offer counselling to problem gamblers.**

7. **The OLGC investigate the possibility of making screening for problem gambling a part of any hiring process for front-line service providers at OLGC facilities.**

8. **The OLGC continue to work with partners in the addiction research and treatment community to make available on-site information and study the results of the current pilot project on counselling services at all its gaming facilities.**

9. **The OLGC and its partners continue with the OPGRC to work to eliminate problem gambling, and explore options for adopting such a policy.**

10. **The OLGC Board be encouraged to support the joint harm reduction initiative being developed with the OPGRC to identify high frequency gamblers and test an intervention designed to encourage self-referral to a treatment program.**

11. **The OLGC be required to provide upon request in each gaming facility, information about the payout rates of its electronic gaming machines.**

12. **The OLGC explore the value of posting in each slots facility, information about the more commonly held myths about electronic gaming machines.**

13. **The OLGC be encouraged to explore opportunities for reducing its dependence on slot machine revenues by seeking alternative forms of gaming entertainment.**

14. **The OLGC be commended for the leading position it has taken in promoting responsible gaming, but also be encouraged to continue to learn from the experience and best practices in other jurisdictions.**

APPENDIX A:

Other Issues

Bingo Industry

The OLGC has recently launched four pilot projects in an attempt to re-vitalize the charity bingo sector, which has felt the impact of the OLGC's expanded operations in the past decade or so, and more recently, of the *Smoke-Free Ontario Act*. The OLGC is using its statutory monopoly on electronic gaming technology in the province to assist local charities, municipalities and hall operators by providing a superior entertainment experience to the traditional bingo customer. The new arrangement allows OLGC's partners to continue in their usual roles (the hall owner provides a facility and staffing, the municipality assesses eligibility of organizations and the use of proceeds, and the charities remain the beneficiaries), but transfers the criminal law liability for "conducting and managing" to the Corporation.

Economic Impact

The Committee was presented with a number of facts about the economic impact of the OLGC:

- it is the number one employer in three communities in which it has facilities;
- it ranks in the top five employers in five additional communities;
- in 16 host communities it is in the top 20 employers;
- its commissions are the second-largest source of income for convenience store owners; and
- if the OLGC were a private sector organization, it would rank in the top 50 in the country.

According to industry representatives, the gaming industry in Canada has a $14 billion top line, of which $7 billion goes to fund government programs and services.

Revenue Projections

The Committee was interested in the Corporation's revenue projections, both generally, and for specific facilities.

The OLGC's business plan projections of cash flow to the province show substantial decreases from $1.96 billion in 2005 to $1.68 billion in 2006, $1.37 billion in 2007 and $1.495 billion in 2008. The projection for 2009 shows an dramatic increase to $1.94 billion. Officials explained that the

prime variables in this scenario are the Windsor and Niagara commercial (destination resort) casinos. Changes that are being made to facilities and/or to their management are expected to enable the casinos to recover lost market share. Officials indicated that the proportion of American visitors to the Niagara facilities has dropped from 60% to 65% in the past to 50% today; the proportion of U.S. customers in Windsor has remained constant (at 80%), but the overall number of visitors has declined.

Windsor Casino

One of the new amenities at Casino Windsor will be a restaurant with a sports theme where Pro-Line products will be available. This follows a similar venture introduced a year ago at Casino Niagara. However, the primary approach to revitalizing the Windsor property is twofold. First, high expectations are placed on the ability of the convention centre to attract visitors who are coming for more than just a day trip (also the type of people more likely to have a passport and have less concern about border crossing issues). Secondly, the new 5,000 seat entertainment centre is projected to confirm, as the experience of Casino Rama has demonstrated, that it is possible to attract patrons by offering quality entertainment in a first class entertainment facility. The OLGC believes that Local 444 of the CAW understands the need of the Windsor facility to be competitive; the current collective agreement runs until the spring of 2008. The new facilities are expected to generate 400 permanent jobs and 7,000 person-years of construction jobs are associated with the expansion. In addition, the new facilities will make it easier for tourism operators and municipal officials to promote Windsor as a tourism destination.

Casino Rama

The OLGC was asked about expansion plans for Georgian Downs and about any possible impact on Casino Rama. Officials indicated it is possible that the race-track owner might add non-gaming amenities in order to improve the attraction. Sensitive to the fact that the revenue stream for Casino Rama is dedicated to Ontario's First Nations, the Corporation has been wary of expanding operations or optimizing revenue at properties that might divert revenue from Rama. The new revenue agreement that is still under negotiation with the First Nations is expected to give the Corporation more flexibility to develop all its assets in mutually beneficial ways.

Niagara Casinos

The original plan for the casino that opened in 1996 (Casino Niagara) was to operate as an interim facility and close once the construction of a facility with full amenities was complete (Fallsview). Prior to the opening of the

new facility, the decision was made to keep both casinos running. OLGC officials indicated that the operation of two casinos in Niagara continues to be evaluated by the Corporation; this includes recognizing that the economic price paid by the Corporation in having two operations may be offset by the broader economic benefits to the community. The Corporation's preference would be to keep two casinos open, if they are sustainable.

Strategies for Niagara's casinos include making improvements to customer service, and matching whatever services and amenities are being provided by competitors in New York state. Officials spoke about more aggressive marketing to long haul visitors, and about linking the Niagara gaming attractions to the other tourist draws in the area, such as the wineries and golfing opportunities.

Industry representatives noted the trend towards social, entertainment-based activities, and consumer demand for a more complete entertainment experience. The OLGC was applauded for recognizing this trend in its business planning and investments in its resort casino properties.

Other Marketing Initiatives

In response to questioning, the OLGC indicated the importance of the branding program to all its strategic directions, including ongoing programs to develop new products, games, and to renew its lottery tickets.

Other Initiatives and Issues

Amber Alert

The OLGC has become involved with the Amber Alert system with its network of 10,000 plus lottery terminal screens. A planned conversion to a high speed digital network will allow actual pictures to be posted across the province in almost real time.

Business Optimization

In 2005, the Corporation began a business optimization initiative which has produced more effective strategic procurements, as well as suggestions about gaming sites operations that will provide opportunities to realize efficiencies and qualitative improvements.

Governance

Recently, an outside consultant was brought in to review the Corporation's governance practices and found that there were very few changes that

needed to be made. The Committee enquired about the new position of Vice-President of Strategic Relations created in January 2006. Officials indicated that this individual assists the CEO with a number of issues, including confidential business initiatives.

Quest for Gold

The first edition of this product generated $3 million in net profits, a second edition is on sale now, and the Corporation will probably offer a third edition later this year. So far, 850 Ontario athletes have benefited from the program.

Support of Charities

The Corporation explained to the Committee that the allocation of $100 million of net OLGC revenues to the Trillium Foundation is a government decision (as is the case with all of the designations of OLGC revenues to specific programs or stakeholders). The OLGC has nothing to do with the consideration and making of grants under the Trillium program. Instead, OLGC's support for charitable causes is either more direct – such as a $750,000 donation to the new hospital in Sault Ste. Marie – or provided through the bingo revitalization project (discussed above).

APPENDIX B:

THE ONTARIO LOTTERY AND GAMING CORPORATION

The Ontario Lottery and Gaming Corporation (OLGC) was created by the merger of the Ontario Casino Corporation and the Ontario Lottery Corporation under the authority of the *Ontario Lottery and Gaming Corporation Act, 1999*. Classified as an operational enterprise, the new Corporation assumed the duties and functions of the two predecessor agencies effective April 1, 2000. Formerly responsible to the Minister of Economic Development and Trade, the OLGC was one of several government assets transferred in June 2005 to the Ministry of Public Infrastructure Renewal,

History and Mandate

In 1975, the Ontario government established the Ontario Lottery Corporation with a mandate "to develop, undertake, organize, conduct and manage lottery schemes" on behalf of the Province (*Ontario Lottery Corporation Act*). Under the *Ontario Casino Corporation Act, 1993*, a Crown corporation was established to manage and conduct the Province's commercial casino business. The Ontario Casino Corporation owned all commercial casinos established by the Province, and represented the government in any negotiations with the private firms selected to operate them. Since its inception in 2000 to assume the core businesses of the former Lottery and Casino Corporations, the OLGC has also overseen the development of the Province's charity casino sector, and of its slot machines at racetracks gaming initiative.

Ministerial Review and New Gaming Strategy

In February 2004, Economic Development Minister Joe Cordiano announced a review to determine the best locations to build new casinos, indicating also the need to ensure that programs to help problem gamblers are sufficient and re-affirming the government's lack of interest in permitting the introduction of video lottery terminals.

On January 20, 2005, Minister Cordiano announced the Province's new gaming strategy, with the following elements:

(1) limits on expanded or new gaming facilities or activities, including:

- no new commercial or charity casinos;

- no new racetrack slot facilities except for those already slated for Picov (now Ajax) Downs and Quinte Exhibition and Raceway;
- no video lottery terminals (VLTs) in neighbourhood bars and restaurants;
- no slots in bingo halls; and
- no provincial involvement in Internet gaming;

(2) support for problem gambling; and

(3) revitalization of existing operations.

The Minister also instructed the OLGC to upgrade and enhance the existing gaming facilities in response to increased competition; to explore options for expanding Casino Windsor's non-gaming facilities; and to launch an "e-bingo pilot project" in an effort to revitalize the charity bingo sector.

Current Operating Philosophy

According to the OLGC's *Four Year Plan: Fiscal 2005-2008* (*FYP(05-08)*), in 2006 the Corporation identified the following key elements as providing the context for its "core operating philosophy for responsible profit management":

- A limited potential for modest growth in provincial gaming markets that will not support the creation of new Casino-style Gaming facilities beyond current (mandated) commitments.
- A recognition that the Corporation's Operational Challenge is no longer growing new markets on the same scale as in the past, but rather sustaining markets.
- A confirmation that the road ahead will present challenging conditions in OLGC's major border regions.
- Modest adjustments on a facility-by-facility basis will ensure the Corporation is maximizing revenues and contribution to local economies, and is consistent with the corporate commitment to social responsibility.[6]

OLGC Operational Overview

Lotteries, commercial casinos, charity casinos, and slot machines at racetracks constitute the OLGC's four business divisions.[7] Tables 1, 2, and

[6] Ontario Lottery and Gaming Corporation, *Four Year Plan: Fiscal 2005 – 2008* (Toronto: The Corporation, 2006), p. 24.

[7] Although the most recent Annual Report (2004-05) continues to measure the economic impact of Charity Casinos and the Slots at Racetracks separately, segmented financial statements for the last

3 provide information about the revenues and expenses of OLGC's business divisions for the last three fiscal years. (Results for fiscal 2003 are included because they provide an indication of the distribution of revenues between charity casinos and racetrack slots.)

TABLE 1: FINANCIAL INFORMATION 2005

($ thousands)				2005
Segmented Activity	**Lotteries**	**Commercial Casinos**	**Charity Casinos & Racetrack Slots***	**Total**
Revenues:				
Lotteries	2,333,934	-	-	2,333,934
Slots	-	1,176,316	1,927,407	3,103,723
Tables	-	423,837	62,914	486,751
Non-gaming	-	215,265	33,267	248,892
	2,333,934	1,815,778	2,023,588	6,173,300
Promotional allowances	-	242,877	76,368	319,245
	2,333,934	**1,572,901**	**1,947,220**	**5,854,055**
Operating Expenses:	1,652,525	1,446,188	1,028,740	4,127,453
	681,409	**126,713**	**918,480**	**1,726,602**
Interest and other income	3,986	(3,002)	12,381	13,365
	685,395	**123,711**	**930,861**	**1,739,967**

Source: OLGC *Annual Report 2004-05*

TABLE 2: FINANCIAL INFORMATION 2004

($ thousands)				2004
Segmented Activity	**Lotteries**	**Commercial Casinos**	**Charity Casinos & Racetrack Slots***	**Total**
Revenues:				
Lotteries	2,276,530	-	-	2,276,530
Slots	-	1,125,333	1,942,085	3,067,418
Tables	-	408,162	59,210	467,372
Non-gaming	-	172,358	29,617	201,975
	2,276,530	1,705,853	2,030,912	6,013,295
Promotional allowances	-	208,371	74,854	283,225
	2,276,530	**1,497,482**	**1,956,058**	**5,730,070**
Operating Expenses:	1,630,341	1,252,213	1,020,474	3,903,028
	646,189	**245,269**	**935,584**	**1,827,042**
Interest and other income	3,831	16,178	10,601	30,610
	650,020	**261,447**	**946,185**	**1,857,652**

Source: OLGC *Annual Report 2003-04*

two fiscal years have collapsed these divisions into one, and the OLGC's *FYP(05-08)* now simply refers to RTCC – Racetracks and Charity Casinos.

TABLE 3: FINANCIAL INFORMATION 2003

($ thousands)					2003
Segmented Activity	**Lotteries**	**Commercial Casinos**	**Charity Casinos**	**Racetrack Slots**	**Total**
Revenues:					
Lotteries	2,208,776	-	-	-	2,208,776
Slots	-	1,267,415	377,277	1,490,968	3,135,660
Tables	-	435,887	58,332	-	494,219
Non-gaming	-	177,745	24,983	1,183	203,911
	2,208,776	1,881,047	460,592	1,492,151	6,042,566
Promotional allowances	-	152,656	27,232	42,230	280,546
	2,208,776	**1,669,963**	**433,360**	**1,449,921**	**5,762,020**
Operating Expenses:	1,516,045	1,276,590	277,082	731,963	3,801,680
	692,731	**393,373**	**156,278**	**717,958**	**1,960,340**
Interest and other income	2,817	28,017	3,552	8,463	42,849
	695,548	**421,390**	**159,830**	**726,421**	**2,003,189**

Source: OLGC *Annual Report 2002-03*

Cash Flow to the Province

In addition to its profit, the OLGC remits 'win tax' to the Province in an amount equal to 20% of gaming revenue from commercial casinos and The Great Blue Heron Charity Casino Slot Machine Facilities – this amount is recorded as an operating expense. As a cash flow to the Province, the win tax is off-set by the payment to Ontario's First Nations of the equivalent of Casino Rama's net income (see below).

Table 4 presents a consolidated statement of Cash Flow to the Province from the OLGC for the past five fiscal years (i.e., the net income as shown in Tables 1, 2 and 3, plus win tax amounts, minus Casino Rama net income).

TABLE 4: CONSOLIDATED STATEMENT OF NET INCOME TO THE PROVINCE OF ONTARIO

($ thousands)	2005	2004	2003	2002	2001
Net Income	1,739,967	1,857,652	2,003,189	1,979,210	1,892,781
plus Win tax	343,439	327,826	359,584	360,667	366,558
minus Casino Rama net income	(106,635)*	(86,762)*	(76,634)*	(111,323)	(105,576)
Cash Flow to the Province of Ontario	**1,976,771***	**2,098,716***	**2,286,139***	**2,228,554**	**2,153,763**

Source: OLGC *Annual Reports*, and calculations(*) from OLGC data

According to the OLGC's *FYP(05-08)*, the net Cash Flow to the Province in 2005 was $1.96 billion, or 31.9% of Revenue. The Corporation's projections for the next four years are shown in Table 5.

TABLE 5: FOUR-YEAR PLAN PROJECTIONS

	2005 Actual	2006 Forecast	2007 Budget	2008 Plan	2009 Projection
Net Profit to Province As % of Revenue	31.9%	30.6%	27.5%	28.3%	28.3%
Cash Flow to Province ($millions)	1,964.0[8]	1,676.2	1,368.2	1,495.8	1,937.6

Source: OLGC *FYP(05-08)*, p. 33.

Distribution of OLGC Net Revenues

Distribution of the OLGC's net revenues is governed by the conditions of Section 14 of the *Ontario Lottery and Gaming Corporation Act, 1999*. The net revenue (after payment of prizes, Corporation operating expenses, etc.) from lotteries, charity casinos, and slots-at-racetracks is paid into the Consolidated Revenue Fund for appropriation by the Legislature for the following purposes:

> (a) for the promotion and development of physical fitness, sports, recreational and cultural activities and facilities therefor;
>
> (b) for the activities of the Ontario Trillium Foundation;
>
> (c) for the protection of the environment;
>
> (d) for the provision of health care, including the operation of hospitals and the provision of programs for problem gambling;
>
> (e) for the activities and objectives of charitable organizations and non-profit corporations; and
>
> (f) for the funding of community activities and programs.

Any funds not appropriated for the purposes outlined above are to be applied "to the operation of hospitals."

Table 6 indicates the distribution of OLGC net revenues, as presented in the government's *Budget Papers*, since the 2001-02 fiscal year.

[8] This figure differs from the total for 2005 provided in Table 4 because it includes amounts for Amortization/Depreciation, Capital Expenditures, and Principal Payments for Niagara loan not included in the calculations in Table 4.

TABLE 6: DISTRIBUTION OF OLGC NET REVENUES

($millions)	2006-07 (Plan)	2005-06 (Interim)	2004-05 (Interim)	2003-04	2002-03	2001-02
Net Revenue from Lotteries, Charity Casinos and Slots-at-Racetracks						
Hospitals	1,437	1,498	1,505	1,499	1,466	1,380
Trillium Foundation	100	100	95	100	100	100
Problem Gambling Strategy	36	36	36	21	29	21
Ontario Amateur Athletes	13	3	-	-	-	-
Net Revenue from Commercial Casinos						
General Government Priorities	157	316	334	480	680	725
Other Supports						
Agriculture (Horse-racing)	315	296	301	308	299	258
Municipalities	76	73	75	75	73	58

Source: Ministry of Finance, *Budget Papers*

Economic Impact (by expenditure)

Employment

In 2004-05, the Corporation directly employed 8,375 individuals (5,513 full-time, 2,646 part-time, and 216 contract employees), and the full-time equivalent employment of the private corporations operating the four commercial casinos (as of June 30, 2006) was 9,254. The *FYP(05-08)* indicates that in fiscal 2005, some $916 million was paid in salaries and benefits to 22,400 employees.

Communities Hosting OLGC Facilities

When the government announced its intention of introducing slots at racetracks in the Province, it indicated that a portion of revenues would be returned directly to the community. Municipalities hosting charity casinos receive 5% of gross slot machine revenue, and municipalities hosting slot facilities at racetracks receive 5% of gross slot machine revenue from the first 450 slot machines, and 2% of gross revenue for any additional machines.

Under the terms of a 1995 agreement with the City of Windsor, the Corporation paid the city $2.6 million a year for ten years, and will pay it $3 million a year for another ten years. A similar agreement made with the City of Niagara Falls in 2000 requires the Corporation to pay the city $2.6 million for ten years, and then $3 million a year (adjusted for inflation every ten years beginning after the first 20 years of payments) for as long as

the casino is in operation.[9] The Corporation's 2005 contributions in municipal taxes and host community payments totalled $113 million.

Retailers

Approximately 10,800 lottery retailers across the province are under contract with the Corporation, receiving 5% or 8% commissions (depending on the product), and 2% or 3% prize redemption fees (also varying by product) – a total of $116 million in 2005.

Racetrack Operations

A percentage of the gross slot revenue is shared with participating racetrack operators – an estimated $301 million from 16 racetrack slot facilities in 2005. This amount represents 20% of the revenue at these facilities, one-half of which is directed to the enhancement of horse racing purses.

Bingo Industry

The Corporation is engaged with bingo industry partners in an effort to revitalize the industry, which has been impacted by the opening of casinos and racetrack slots. In 2005, $5.8 million was paid in commissions, charity payments and other fees to Bingo partners.

Suppliers

The Corporation's facilities and activities were responsible for an estimated $600 million in the purchase of goods and services, including merchandize prizes, from almost 5,000 suppliers.

Taxes

In 2005, $174 million in OLGC revenues was returned to the federal and provincial governments in taxes.

Economic Impact (regional)

Table 7 presents the OLGC's own calculations of the regional economic impacts of its activities in six regions (details on the boundaries of these regions are provided on pages 12-3 of the *FYP(05-08)*).

[9] OLG, *Four Year Plan: Fiscal 2005-2008*, p. 9.

TABLE 7: REGIONAL ECONOMIC IMPACTS

Region	Adult population share	($millions) Municipal payments	Payroll	Trillium grants	Horsepeople and racetrack operators	Total
Northern	6.7%	8.3	41.8[1]	6.2	8.4	64.7
Eastern	18.5%	16.7	54.5	16.0	34.3	121.5
Central	55.9%	30.0	199.8[2]	33.6	180.9	444.3
Niagara	2.3%	21.0	232.0	2.9	20.0	275.9
Western	13.2%	13.0	70.2	12.1	33.0	128.3
Southwestern	3.3%	24.2	227.1	4.1	24.9	280.3
Totals	**99.9%**	**113.2**	**825.4**	**74.9**	**301.5**	**1,315.0**

[1] excludes Sault Ste. Marie head office [2] excludes Toronto head office

Source: OLGC *Four-Year Plan Fiscal 2005-2008*, pp. 12-3.

Economic Impact (First Nations)

Casino Rama is located on Mnjikaning First Nations land; accordingly, the Chippewas of Rama receive annual payments from Casino revenues to cover rental payments and property maintenance costs. The Casino has also paid for new community facilities such as a seniors' centre, an arena, and a new sewage treatment plant. Casino Rama employs about 3,400 people, and describes itself as the country's largest employer of aboriginal people, with more than 700 aboriginal employees.

An expansion at Casino Rama, substantially completed during fiscal year 2002-03, was the subject of an agreement between the Corporation and the Chippewas of Mnjikaning, under which principal and interest payments for a term credit facility are being made from the gross revenues of the Casino Rama in quarterly instalments between June 2002 and 2007.

Original plans (under the Rae government) were that Casino Rama would not pay a win tax (20%) to the Province, and all net revenues (profits) would be shared among Ontario's 134 First Nations. The Harris government decided that Casino Rama would pay the win tax, but remaining profits would be shared out among the First Nations.

The Chiefs of Ontario (the Ontario First Nations Limited Partnership – OFNLP), representing the Province's First Nations, have disputed the imposition of the win tax on Casino Rama revenues, filing a lawsuit against the Province in 1998 – this is sometimes referred to as the "20% litigation." In turn, the Province argued that the Casino Rama agreement does not permit the First Nations to use casino revenues to pay the ($) millions in legal costs incurred in the "20% litigation." Former Supreme Court Justice Peter Cory was appointed to arbitrate this dispute in February 2005.

At the same time, since 2001, the Chiefs of Ontario and the Mnjikaning of Rama have been in dispute concerning the formula used to distribute Casino Rama's net revenues. During the first five years of the casino's operation, the Mnjikaning received 35% of profits, the remaining 65% being split among Ontario's other 133 bands. The Mnjikaning argue that the 35% share was meant to be theirs "in perpetuity;" the Chiefs of Ontario argue that all revenues after 2001 should be split equally among all 134 bands. This impasse, sometimes referred to as the "35% litigation," has required the OLGC to retain 35% of the Casino Rama net revenues in escrow awaiting a resolution of the dispute. In February 2005, it was announced that former Premier David Peterson had been appointed to mediate.

On 29 March 2006, the OFNLP announced that it had signed a First Nations Gaming and Revenue Sharing Agreement-in-Principle (AIP) with the Ontario government.[10] The AIP commits the government to negotiate Formal Business Agreements that will extend the current Casino Rama Revenue Agreements for a further five years to 2011, along with an increase in funding to First Nations of $155 million. After 2011, the AIP provides that First Nations would receive 1.6% of gross revenue from all provincial gaming. The OFNLP has indicated that once it and the Province have settled the Formal Business Agreements, the process of discontinuing the "20% litigation" will begin. The "35% litigation" between the Mnjikaning and the Chiefs of Ontario continues, and the OLGC remains a party because it holds the funds that are in dispute.

Detailed Look at OLGC's Business Divisions

Lottery Games

The OLGC's original business and still its most profitable division is composed of its various lottery games. Table 8 provides a breakdown of the various types and lottery games and their revenue.

TABLE 8: LOTTERY SALES AND PRIZES BY GAME (MARCH 31, 2005)

Product Groupings	Number of Games	Sales ($ millions)	% of Total Sales	Prizes ($millions)
On-line games	14	$ 1,541.0	66.0	771.1
Sports games	3	183.2	7.8	115.6
INSTANT games	79	588.0	25.2	344.3
BINGO gaming	3	21.7	1.0	14.1
Totals	**98**	**$ 2,333.9**	**100.0**	**1,245.1**

Source: OLGC *Annual Report 2004-05*

[10] Ontario First Nations Limited Partnership, "First Nations within Ontario sign New Gaming Agreement with Province," *Press release*, March 29, 2006.

Commercial Casinos

The OLGC currently owns four commercial casinos: Casino Windsor (opened 1998); Casino Rama (opened 1996); Casino Niagara (opened 1996); and the Niagara Fallsview Casino Resort (opened 2004).

Casino Windsor

An interim Casino Windsor opened in May 1994 in the Art Gallery of Windsor, on Riverside Drive, on a site overlooking the Detroit River. The $505 million permanent Casino Windsor opened on a 12-acre site on Riverside Drive in July 1998. The Casino has 100,000 square feet of gaming space, operates more than 100 table games and over 3,000 slot machines, and contains a 21 storey, 389-room hotel, and five dining areas and bars. The Casino employs approximately 4,200 people. The OLGC estimates that the Casino has generated a total of 15,000 direct and indirect jobs in Ontario. It is currently in competition with three interim casinos operating across the river in Detroit, Michigan. In February 2005, a $400-million expansion of Casino Windsor's non-gaming amenities was announced; including a 5,000-seat entertainment centre, this "Vegas-style" facility is to be completed in 2009.

Casino Rama

On 5 December 1994, Minister of Consumer and Commercial Relations Marilyn Churley announced that a location had been chosen for the first commercial casino to be run by a First Nation in Ontario. An independent panel nominated by Ontario chiefs had selected a site on Lake Couchiching near Orillia proposed by the Chippewas of Rama (Mnjikaning) First Nation.

Casino Rama has a gaming space of 192,000 square feet, and operates over 2,400 slot machines and 110 gaming tables. The complex also includes a 300-suite luxury hotel, with spa and health club facilities, a conference centre with 18,000 square feet in 11 meeting rooms, nine restaurants, a lounge with live entertainment, bars and a gift shop. The "Wall of Art" at the entrance features 450 panels produced by local Aboriginal artists. A 5,000-seat entertainment centre opened in 2001.

Casino Niagara

In the early 1990s, a study commissioned by the Ontario Casino Corporation reported favourably on the prospects of a casino in Niagara Falls. In a 1994 municipal referendum on the issue, a majority of those voting supported the establishment of a casino.

The (originally interim) Casino Niagara is located in the heart of Niagara Falls' tourist district on the site of a former shopping mall, adjacent to the Canada – U.S. Rainbow Bridge. The Casino offers 100,000 square feet of

gaming, with more than 2,700 slot machines and 135 table games, three restaurants and three bars.

On 18 February 1998, Minister of Economic Development, Trade and Tourism Al Palladini announced that Falls Management Company (FMC), a consortium led by the giant Hyatt hotel chain, was winner of the competition for the contract to build a permanent casino. Opened in June 2004, the Niagara Fallsview Casino Resort is a 2.5 million square foot complex that includes a 200,000 square foot casino with 150 gaming tables and 3,000 slot machines; a 30-storey luxury hotel with 368 rooms and suites; a 15,000 square foot health and fitness spa; 50,000 square feet of meeting/conference space; and an expansive shopping Galleria.

Charity Casinos

In June 1998, the government announced cancellation of its plans to open 44 charity gaming clubs or "mini-casinos" around the province. Instead, the Ontario Lottery Corporation (now the OLGC) would control, operate and manage four charity gaming clubs or casinos, located in Point Edward, Thunder Bay, Sault Ste. Marie and Brantford.

The Sault Ste. Marie and Brantford charity casinos opened in May and November 1999, respectively. The Point Edward and Thunder Bay charity casinos opened in April and August 2000, respectively. Also, a slot machine operation owned by the OLGC was added to the Great Blue Heron Charity Casino, an aboriginal casino owned and operated by the Mississaugas of Scugog Island First Nation, near Port Perry. A fifth charity casino, the Thousand Islands Charity Casino, opened in June 2002 in Gananoque.

TABLE 9: ECONOMIC IMPACT OF CHARITY CASINOS

Facility	Opening Date	Number of Employees	Annual Payroll ($ thousands)	Revenue to Municipality* ($ thousands)	Number of Patrons (thousands)	Number of Slots	Gaming Tables
Brantford	Nov 17, 1999	1,023	39,448	3,966	1,752	452	55
Sault Ste. Marie	May 19, 1999	391	16,083	1,780	990	451	16
Great Blue Heron	May 3, 2000	**	**	**	1,326	452	**
Point Edward	Apr 18, 2000	646	26,207	2,937	1,009	452	39
Thousand Islands	Jun 20, 2002	484	19,704	3,892	1,056	453	22
Thunder Bay	Aug 28, 2000	472	18,705	2,608	1,410	452	15
Totals		**3,016**	**$ 120,147**	**$ 15,183**	**7,543**	**2,712**	**147**

Source: ***OLGC Annual Report 2004-05***

****5% of gross from slot machines at charity casinos***
*****Great Blue Heron patron figures are based on entire facility. 228 employees of Great Blue Heron Gaming Company work in the slot facility. Estimated payroll is $11.5 million. As the host community of the slot machines at the Great Blue Heron Charity Casino, the Mississaugas receive 5% of the revenues from the slot machines. While Great Blue Heron Charity Casino offers table games, OLGC management and reporting is limited to the slot facility.***

Slot Machines at Racetracks

In April 1998, the government announced cancellation of plans to introduce video lottery terminals at the province's 18 racetracks and at 44 projected mini-casinos. Instead, it would permit slots (i.e., slot machines) at the racetracks and at charity casinos (see above). In December 1998, the OLGC opened its first slot machine facility at Windsor Raceway. At present it operates 17 slot-at-racetrack facilities, with another approved for Quinte Exhibition & Raceway in Belleville (anticipated to open April 1, 2007). Racetrack slots have become the second most profitable business division of OLGC, surpassed only by lottery games; measuring profit as a proportion of revenue, racetrack slots may be *the* most lucrative division.

The slot machines at the racetracks are owned by the OLGC. Track owners and employees must clear security checks administered by the Alcohol and Gaming Commission (AGC) before the OLGC issues licenses to the tracks to operate the slot machines. Under this policy, only racetracks with live racing are eligible to receive the slot machines. The 17 racetracks that have installed slot machines under the framework outlined above are listed in Table 10, with the dates on which they installed slot machines and the number of slot machines available for play.

TABLE 10: ECONOMIC IMPACT OF RACETRACK SLOTS

Racetrack	Date slots opened	Annual Payroll ($ thousands)	Revenue to Tracks (10%) ($ thousands)	Revenue to Horse People (10%) ($ thousands)	Revenue to Municipality ($ thousands)	No. of slot machines
Ajax Downs	March 2006	n.a.	n.a	n.a.	n.a.	200
Clinton Raceway	August 2000	$ 3,066	$ 1,224	$ 1,224	$ 612	100
Dresden Raceway	April 2001	3,167	1,040	1,040	520	100
Flamboro Downs	October 2000	13,839	11,939	11,939	4,530	752
Fort Erie Race Track	September 1999	15,928	9,979	9,979	3,114	1,202
Georgian Downs	November 2001	8,297	9,336	9,336	4,668	401
Grand River Raceway	December 2003	5,610	2,971	2,971	1,485	200
Hanover Raceway	February 2001	3,272	1,369	1,369	684	100
Hiawatha Horse Park	May 1999	8,067	3,880	3,880	1,935	452
Kawartha Downs	November 1999	8,285	6,496	6,496	3,248	380
Mohawk Racetrack	August 1999	13,150	15,011	15,011	5,683	768
Rideau-Carleton Raceway	February 2000	14,530	10,680	10,680	3,289	1,250
Sudbury Downs	November 1999	7,014	4,195	4,195	2,098	331
Western Fair Raceway	September 1999	15,277	9,337	9,337	3,548	750
Windsor Raceway	December 1998	12,214	7,538	7,538	2,865	750
Woodbine Racetrack	March 2000	36,664	54,145	54,145	15,110	1,710
Woodstock Raceway	June 2001	3,538	1,593	1,593	796	100
Totals:		**$ 171,918**	**$ 150,733**	**$ 150,733**	**$ 54,185**	**9,346**

Source: *OLGC Annual Report 2004-05*

According to the OLGC, horse racing is the province's third largest agricultural industry, with annual expenditures of more than $1 billion. The racetrack slots program has supported this industry by dividing 20% of gross slot machine revenue between track owners and their horse people. The Ministry of Finance estimates this support at over $1.7 billion since 1998, and anticipates a further $315 million will be distributed in 2006-07.

Structure and Organization of the Corporation

Under s. 5 of the *Ontario Lottery and Gaming Corporation Act, 1999*, the Corporation is managed by its board of directors, which constitutes the members of the Corporation. The Lieutenant Governor in Council (i.e., the cabinet) appoints no less than five members, and designates one as chair and another as vice-chair. There is no limit in legislation on the term of appointment, although most appointments are for three years.

All positions on the Board are part-time. The Chair receives a per diem of $350, the Vice-Chair a per diem of $250, and all other members a per diem of $200; members are also entitled to reimbursement of reasonable expenses incurred in the performance of their duties. At the time of review, the Board had six members; Table 11 provides details of their appointments.

TABLE 11: THE BOARD OF DIRECTORS

Board Member (Location)	Position	Term of Appointment
Michael Gough (Toronto)	Chair	Mar. 1,2006 – Jun. 6, 2009*
Ronald Fotheringham (Woodview)	Member	Aug. 25, 2004 – Aug. 24, 2007
A. Kristina Liljefors (Ottawa)	Member	Aug. 8, 2005 – Aug. 7, 2008
Marlene McGraw (Brantford)	Member	Feb. 15, 2006 – Feb. 14, 2009
Michelle Samson-Doel (Richmond Hill)	Member	Jul. 5, 2004 – Jul. 4, 2007
Beverly Topping	Member	Jul. 5, 2004 – Jul. 4, 2007

According to information provided by the Corporation, the Board has three committees:

- Audit and Risk Management
- Human Resources and Compensation
- Governance

Including its Committees, the Board met 21 times in fiscal 2005-06, 18 times in fiscal 2004-05 and 22 times in fiscal 2003-04.

Among the Board's responsibilities are approving an annual budget, as well as certain in-year adjustments to that budget.

APPENDIX C

DISSENTING OPINION

FROM THE

PROGRESSIVE CONSERVATIVE MEMBERS OF THE COMMITTEE

The Dissenting Opinion of the Official Opposition Party

The denial of the request to extend the number of hearing days for the Ontario Lottery and Gaming Corporation undermines the spirit and intention of the Standing Committee on Government Agency's terms of reference.

The purpose of the OLGC review was to assess ways of improving the accountability of this Agency and rationalizing its functions. Based on the events that transpired after the Committee Review of the OLGC on September 6, 2006, as reported by the Canadian Broadcasting Corporation and the subsequent investigation by the Ombudsman of Ontario. It was within the mandate of the Committee under paragraph 5 for the OLGC to reattend. The Government majority on November 29, 2006 voted down a motion for the OLGC to reattend the Committee. The public has the right to have the operations of the OLGC stand up to public scrutiny in all respects and the Committee must ensure that its report is based on the most current information. It is unfortunate that the Government members on the Committee used its majority to prevent the most meaningful review of the OLGC to ensure that its accountability to the public is improved.

MPP Joe Tascona, Barrie Simcoe Bradford

APPENDIX D

DISSENTING OPINION

FROM THE

NEW DEMOCRATIC PARTY MEMBER OF THE COMMITTEE

To be included in the report on the Ontario Lottery and Gaming Corporation as a dissenting opinion:

In light of the serious allegations brought against the OLGC of possible vendor misconduct and Corporate complicity currently before our Ombudsman and also subject of internal review we would be remiss on the Government Agency Review Committee if we did not call for a re-opening of hearings.

On November 29, 2006 Mr. Tascona, Ms. Scott and myself, Cheri DiNovo voted to re-open hearings. We were voted down by the Government Members, Mr. Gravelle, Mr. Milloy, Mr. Parsons, Ms. Smith and Mr. Wilkinson. I then suggested that a front page or lengthy paragraph insert be included explaining that this was a "snapshot" report based on hearings held before the recent allegations came to light. That too was voted down.

On behalf of all Ontarians who need assurance that the OLGC lotteries are administered with due diligence.

Yours Sincerely,

Cheri DiNovo
MPP Parkdale High Park

Legislative Assembly of Ontario

Assemblée législative de l'Ontario

COMITÉ PERMANENT DES ORGANISMES GOUVERNEMENTAUX

RAPPORT SUR LES ORGANISMES, CONSEILS ET COMMISSIONS

LA SOCIÉTÉ DES LOTERIES ET DES JEUX DE L'ONTARIO

2e Session, 38e Parliament
55 Elizabeth II

Données de catalogage avant publication de la Bibliothèque et Archives Canada

Ontario. Assemblée législative. Comité permanent des organismes gouvernementaux
Rapport sur les organismes, conseils et commissions : la Société des loteries et des jeux de l'Ontario

Texte en français et en anglais disposé tête-bêche.
Titre de la p. de t. additionnelle: Report on agencies, boards and commissions : the Ontario Lottery and Gaming Corporation.
ISBN 1-4249-2696-3

1. Société des loteries et des jeux de l'Ontario—Audit. 2. Jeux de hazard—Industrie—Ontario. 3. Jeux de hazard—Politique gouvernementale—Ontario. I. Titre. II. Titre: Report on agencies, boards and commissions : the Ontario Lottery and Gaming Corporation.

KE3795 Z95 O5 2006 353.3'7 C2006-964033-5F

Legislative Assembly of Ontario

Assemblée législative de l'Ontario

L'honorable Mike Brown, MPP,
Président de l'Assemblée législative de l'Ontario.

Monsieur,

Votre Comité permanent des organismes gouvernementaux a l'honneur de présenter son rapport et le confié.

Julia Munro

Julia Munro, MPP,
Présidente

Queen's Park
Décembre 2006

COMITÉ PERMANENT DES ORGANISMES GOUVERNEMENTAUX

COMPOSITION DU COMITÉ

JULIA MUNRO
Présidente

CHERI DINOVO
Vice-présidente

MICHAEL GRAVELLE

ERNIE PARSONS

MONIQUE M. SMITH

JOHN WILKINSON

JOHN MILLOY

LAURIE SCOTT

JOSEPH TASCONA

Tonia Grannum
Greffière du comité

Carrie Hull
Recherchiste

Larry Johnston
Recherchiste

TABLE DES MATIÈRES

INTRODUCTION 1

APERÇU DE LA SOCIÉTÉ DES LOTERIES ET DES JEUX DE L'ONTARIO 2
- Aperçu opérationnel 2
  - Jeux de loterie 2
  - Casinos commerciaux 2
  - Casinos de bienfaisance 2
  - Machines à sous dans les hippodromes 3
- Données financières 3
- Distribution des revenus nets de la SLJO 4
- Fonds versés à la province 5
- Structure et organisation de la Société 6

DISCUSSION ET RECOMMANDATIONS 6
- Observations préliminaires 6
- Image de marque 7
- Jeux sur Internet 9
- Jeu responsable et jeu problématique 9
  - Stratégie provinciale de lutte contre le jeu problématique 10
  - Initiatives de promotion du jeu responsable 11
  - Évaluation des initiatives de promotion du jeu responsable de la SLJO 11
  - Prévention et traitement 14
  - Étendue des problèmes de jeu 15
  - Financement de la lutte contre le jeu problématique 17
  - Relation entre la SLJO et le CORJP 17
  - Appareils de jeux de hasard

RÉCAPITULATION DES RECOMMANDATIONS 22

ANNEXE A : 24
- Autres enjeux 24
  - Industrie du bingo 24
  - Répercussions économiques 24
  - Revenus projetés 24
  - Autres initiatives et enjeux 26

ANNEXE B : 28

LA SOCIÉTÉ DES LOTERIES ET DES JEUX DE L'ONTARIO 28
- Historique et mandat 28
  - Examen ministériel et nouvelle stratégie de jeu 28
  - Philosophie opérationnelle 29
- Aperçu opérationnel de la SLJO 29
- Fonds versés à la province 32
- Distribution des revenus nets de la SLJO 33
- Répercussions économiques (par catégorie de dépenses) 35
  - Emploi 35
  - Collectivités hôtes des établissements de la SLJO 35

Détaillants 36
Hippodromes 36
Industrie du bingo 36
Fournisseurs 36
Impôts 36
Répercussions économiques (régionales) 36
Répercussions économiques (Premières nations) 37
Aperçu détaillé des secteurs d'activité de la SLJO 38
Jeux de loterie 38
Casinos commerciaux 39
Casinos de bienfaisance 40
Machines à sous dans les hippodromes 41
Structure et organisation de la Société 42

ANNEXE C :

OPINION DISSIDENTE DES DÉPUTÉS PROGRESSISTES-CONSERVATEURS MEMBRES DU COMITÉ

ANNEXE D :

OPINION DISSIDENTE DE LA DÉPUTÉE NÉO-DÉMOCRATE MEMBRE DU COMITÉ

INTRODUCTION

L'alinéa 106 e) du *Règlement de l'Assemblée législative de l'Ontario* donne pour mandat au Comité permanent des organismes gouvernementaux d'étudier le fonctionnement des organismes, conseils et commissions dont le lieutenant-gouverneur en conseil nomme tout ou partie des membres, ainsi que des personnes morales dont la Couronne du chef de l'Ontario est le principal actionnaire. Le Comité peut faire des recommandations sur des questions telles que les redondances à éliminer, la responsabilisation des organismes, les dispositions de temporisation appropriées ainsi que les rôles et mandats à réviser.

Conformément à son mandat, le Comité a étudié le fonctionnement de la Société des loteries et des jeux de l'Ontario le 6 septembre 2006.

Les représentants de la Société des loteries et des jeux de l'Ontario (SLJO) qui ont comparu devant le Comité étaient : M. Michael Gough, président du conseil d'administration, et M. Duncan Brown, président-directeur général.

Sont intervenus devant le Comité : M. Bill Rutsey, président et chef de la direction, Association canadienne du jeu (ACJ); M. Robert Williams, coordonnateur, Alberta Gaming Research Institute; et M. Robert Simpson, chef de la direction, Centre ontarien de recherche sur le jeu problématique (CORJP).

Le Comité désire remercier tous les témoins qui ont comparu devant lui durant les audiences publiques sur la SLJO.

Ce rapport présente les constatations du Comité relatives à la SLJO. Le Comité invite le ministre responsable de la Société à étudier sérieusement ses recommandations.

APERÇU DE LA SOCIÉTÉ DES LOTERIES ET DES JEUX DE L'ONTARIO[1]

En 1975, le gouvernement de l'Ontario a établi la Société des loteries de l'Ontario et lui a donné pour mandat « de développer, d'entreprendre, d'organiser, d'administrer et de diriger des loteries » pour le compte de la province. En 1993, la Société des casinos de l'Ontario a été créée pour prendre possession des casinos commerciaux établis par la province et pour représenter le gouvernement dans les négociations avec les entreprises privées choisies pour administrer ceux-ci. La Société des loteries et des jeux de l'Ontario (SLJO) est née de la fusion de la Société des casinos de l'Ontario et de la Société des loteries de l'Ontario en vertu de la *Loi de 1999 sur la Société des loteries et des jeux de l'Ontario*. À titre d'entreprise opérationnelle, la Société a assumé les tâches et fonctions des deux organismes remplacés le 1er avril 2000. La SLJO a également surveillé le développement du secteur des casinos de bienfaisance de la province ainsi que son initiative des machines à sous dans les hippodromes. La SLJO relève actuellement du ministère du Renouvellement de l'infrastructure. publique.

Aperçu opérationnel

Jeux de loterie

Les divers jeux de loterie de la SLJO constituent son secteur d'activité original et sa division la plus rentable. Au mois de mars 2005, cette division offrait 14 jeux sur terminal, trois loteries sportives, 79 jeux INSTANT et trois jeux de bingo.

Casinos commerciaux

La SLJO est propriétaire de quatre casinos commerciaux : Casino Windsor (ouvert en 1998), Casino Rama (ouvert en 1996), Casino Niagara (ouvert en 1996), et Niagara Fallsview Casino Resort (ouvert en 2004). Gérés par des exploitants du secteur privé sous contrat avec la SLJO et promus comme casinos dans des centres de villégiature, ces établissements proposent plus de 10 000 appareils de jeux de hasard et 330 tables de jeu. Trois d'entre eux ont un hôtel sur place, et ils offrent tous un éventail d'attractions et d'activités non liées au jeu.

Casinos de bienfaisance

La SLJO possède et exploite cinq clubs de jeu ou casinos de bienfaisance, à Brantford (ouvert en 1999), Gananoque (ouvert en 2002), Point Edward (ouvert en 2000), Sault Ste. Marie (ouvert en 1999) et Thunder Bay (ouvert

[1] Un aperçu plus détaillé de la SLJO, préparé pour le Comité avant son examen de la Société, figure à l'annexe B.

en 2000). Elle est également propriétaire de la salle de machines à sous de Great Blue Heron Charity Casino près de Port Perry (possédé et exploité par la Première nation des Mississaugas de Scugog Island). Au total, les casinos de bienfaisance proposent plus de 2 700 appareils de jeux de hasard et près de 150 tables de jeu.

Machines à sous dans les hippodromes

En décembre 1998, la SLJO a ouvert sa première salle de machines à sous à Windsor Raceway. Elle exploite actuellement 17 salles de machines à sous dans des hippodromes, une autre salle ayant été approuvée pour Quinte Exhibition & Raceway à Belleville (qui devrait ouvrir ses portes le 1er avril 2007). Les salles de machines à sous des hippodromes sont le deuxième secteur d'activité de la SLJO pour la rentabilité, voire le plus rentable lorsque les bénéfices sont mesurés en pourcentage des revenus. Ces établissements mettent plus de 9 300 appareils de jeux de hasard à la disposition du public – ils n'offrent pas de tables de jeu.

Données financières

Le tableau 1 contient des données segmentées sur les revenus et les charges de la SLJO pour l'exercice déclaré le plus récent (2004-2005).

TABLEAU 1 : DONNÉES FINANCIÈRES 2005

(en milliers de dollars)				2005
Activité segmentée	**Loteries**	**Casinos commerciaux**	**Casinos de bienfaisance et machines à sous dans les hippodromes***	**Total**
Produits :				
Loteries	2 333 934	-	-	2 333 934
Machines à sous	-	1 176 316	1 927 407	3 103 723
Tables de jeu	-	423 837	62 914	486 751
Activités non liées au jeu	-	215 265	33 267	248 892
	2 333 934	1 815 778	2 023 588	6 173 300
Ristournes promotionnelles	-	242 877	76 368	319 245
	2 333 934	**1 572 901**	**1 947 220**	**5 854 055**
Frais d'exploitation :	1 652 525	1 446 188	1 028 740	4 127 453
	681 409	**126 713**	**918 480**	**1 726 602**
Intérêts et autres produits	3 986	(3 002)	12 381	13 365
Bénéfice net :	**685 395**	**123 711**	**930 861**	**1 739 967**

Source : *Rapport annuel 2004-2005* de la SLJO

Distribution des revenus nets de la SLJO

En vertu de l'article 14 de la *Loi de 1999 sur la Société des loteries et des jeux de l'Ontario*, la SLJO verse ses revenus nets au Trésor pour que l'Assemblée législative les affecte aux fins suivantes :

a) la promotion et le développement de la bonne condition physique, des sports, des loisirs et des activités culturelles, ainsi que la fourniture des installations nécessaires à ces fins;

b) les activités de la Fondation Trillium de l'Ontario;

c) la protection de l'environnement;

d) la prestation de soins de santé, y compris le fonctionnement d'hôpitaux et la dispensation de programmes à l'intention des joueurs compulsifs;

e) les activités et objectifs des organismes de bienfaisance et des personnes morales sans but lucratif;

f) le financement d'activités et de programmes communautaires.

Les fonds non affectés aux fins énoncées plus haut sont imputés « au fonctionnement des hôpitaux ».

Le tableau 2 indique la distribution des revenus nets de la SLJO, telle que présentée dans les *Documents budgétaires* du gouvernement, depuis l'exercice 2001-2002.

TABLEAU 2 : DISTRIBUTION DES REVENUS NETS DE LA SLJO

(en millions de dollars)	2001-2002	2002-2003	2003-2004	2004-2005 (Chiffres provisoires)	2005-2006 (Chiffres provisoires)	2006-2007 (Plan)
Revenus nets tirés des loteries, des casinos de bienfaisance et des machines à sous dans les hippodromes						
Hôpitaux	1 380	1 466	1 499	1 505	1 498	1 437
Fondation Trillium	100	100	100	95	100	100
Lutte contre le jeu problématique	21	29	21	36	36	36
Athlètes amateurs de l'Ontario	-	-	-	-	3	13
Revenus nets générés par les casinos commerciaux						
Priorités générales du gouvernement	725	680	480	334	316	157
Autres soutiens						
Agriculture (courses de chevaux)	258	299	308	301	296	315

Municipalités	58	73	75	75	73	76

Source : Ministère des Finances, *Documents budgétaires*

Fonds versés à la province

Outre son bénéfice, la SLJO remet à la province le montant de la taxe sur les recettes des casinos, qui équivaut à 20 % des revenus de jeu des casinos commerciaux et des salles de machines à sous du casino de bienfaisance Great Blue Heron – ce montant est inscrit à titre de frais d'exploitation. En tant que versement à la province, la taxe sur les recettes des casinos est compensée par le paiement aux Premières nations de l'Ontario de l'équivalent du bénéfice net de Casino Rama.

Selon le Plan quadriennal 2005-2008 de la SLJO, le montant net à payer à la province en 2005 s'élevait à 1,96 milliard de dollars, ou 31,9 % des revenus. Les projections de la Société pour les quatre prochaines années figurent au tableau 2.

TABLEAU 2 : PROJECTIONS DU PLAN QUADRIENNAL

	2005 Chiffres réels	2006 Prévision	2007 Budget	2008 Plan	2009 Projection
Bénéfice net à la province en % des revenus	31,9 %	30,6 %	27,5 %	28,3 %	28,3 %
Fonds versés à la province (en millions de dollars)	1 964,0	1 676,2	1 368,2	1 495,8	1 937,6

Source : Plan quadriennal 2005-2008 de la SLJO , p. 33.

Structure et organisation de la Société

En vertu de l'article 5 de la *Loi de 1999 sur la Société des loteries et des jeux de l'Ontario*, la Société est gérée par son conseil d'administration, qui se compose des membres de la Société. Le lieutenant-gouverneur en conseil (c.-à-d. le Cabinet) désigne au moins cinq membres, dont un à la présidence et un autre à la vice-présidence. La *Loi* ne fixe pas de limite au mandat, mais la plupart des membres sont nommés pour une période de trois ans. Tous les postes au conseil d'administration sont à temps partiel. Les membres du conseil sont notamment chargés d'approuver un budget annuel et d'y apporter certains ajustements en cours d'exercice.

DISCUSSION ET RECOMMANDATIONS

Observations préliminaires

Les représentants de la SLJO ont été invités à comparaître devant le Comité et à faire des observations préliminaires avant d'entamer leur dialogue avec les membres.

Le président du conseil d'administration, M. Michael Gough, a donné une brève vue d'ensemble de la Société et fait remarquer qu'elle se classait parmi les sociétés de jeu les plus importantes et les plus performantes en Amérique du Nord. La SLJO compte plus de 20 000 employés dans 33 établissements ainsi que près de 11 000 détaillants de loterie. Les revenus bruts générés totalisent plus de 6 milliards de dollars par an, dont près de 2 milliards reviennent à la province sous forme de revenus non fiscaux. Les revenus nets de la SLJO aident à financer les hôpitaux et les programmes de soins de santé de l'Ontario, les œuvres de bienfaisance de la Fondation Trillium de l'Ontario, et les initiatives de promotion du jeu responsable.

Importante source d'activités économiques et d'emplois dans de nombreuses collectivités hôtes, la SLJO a partagé près de 70 millions de dollars en revenus des machines à sous avec les municipalités partenaires en 2005-2006. Près de 300 millions de dollars ont été versés aux exploitants

d'hippodromes, aux propriétaires de chevaux et aux agriculteurs de l'Ontario.

Outre la tranche de 2 % des revenus des machines à sous qui sert à financer la recherche sur le jeu compulsif et le traitement des joueurs à problèmes (par l'entremise du ministère de la Santé et des Soins de longue durée), la Société affecte 7 millions de dollars additionnels par an à ses propres campagnes de promotion du jeu responsable. Le jeu responsable reste une priorité clé de la SLJO, qui a élaboré un code de conduite et l'a mis en œuvre dans toute l'organisation.

Lors de leur discussion avec les membres du Comité, M. Gough et M. Duncan Brown, président-directeur général de la Société, ont formulé d'autres commentaires et observations concernant certains enjeux spécifiques.

Image de marque

La SLJO a récemment décidé de « rafraîchir » son image de marque en adoptant un nouveau logo et en changeant le nom commercial de la Société à OLG.

(ancien)

(nouveau)

Lorsqu'on leur a demandé ce qui avait motivé cette décision, les représentants de la SLJO ont expliqué que, d'après les résultats des recherches effectuées, moins de 10 % de la population pouvait identifier tous les secteurs d'activité de la Société. La plupart des gens associent la SLJO aux billets de loterie et ne sont pas conscients de son rôle comme propriétaire de casinos ou comme propriétaire et exploitant des casinos de bienfaisance et des salles de machines à sous dans les hippodromes. Les représentants de la Société ont laissé entendre que cette ignorance créait deux problèmes :

- des doutes quant à l'intégrité des opérations si les gens ne se rendent pas compte que l'entreprise de jeu de la province relève du gouvernement;
- la difficulté pour la Société de faire passer de façon efficace son message de promotion du jeu responsable.

Il a donc été décidé de refaire l'image de marque en changeant le nom de la Société et en concevant un nouveau logo pour donner une identité commune à tous les établissements et tous les produits. Les dirigeants pensaient que cela aiderait à régler les deux problèmes susmentionnés, en plus de rallier les employés de la Société à une « cause commune ». Ils croyaient également que cet exercice permettrait d'accroître l'efficacité des dépenses de marketing.

Lorsqu'on leur a demandé de quelle façon l'élimination du « C » final du nom commercial de la Société bénéficierait aux contribuables, les représentants ont répondu que l'exercice visait d'abord à créer une image de marque inspirant confiance dans l'intégrité et l'efficacité des opérations de jeu, puis à réaliser des économies en passant de plus de 20 marques différentes à une seule marque significative. La Société a indiqué qu'elle affecterait entre 4 et 6 millions de dollars à l'initiative de la nouvelle image de marque durant l'année en cours.

La SLJO a passé des contrats de marketing avec un certain nombre d'agences. Lorsqu'on leur a demandé pourquoi la valeur du contrat avec Bensimon Bryne était passée de 38 000 $ à 78 500 $ par mois, les représentants ont attribué l'augmentation à la portée des travaux et aux pressions concurrentielles. Ce contrat portait sur « l'extension » et « l'amélioration » des marques associées aux gammes de produits existantes, et n'avait rien à voir avec l'initiative de la nouvelle image de marque.

Les représentants de la SLJO n'ont pas pu expliquer au Comité pourquoi le nouveau logo (OLG) est en anglais seulement [le nom français – Société des loteries et des jeux de l'Ontario – apparaissait sur l'ancien logo], mais ils ont ajouté qu'ils se pencheraient sur la question. Dans une lettre datée du 14 septembre 2006, le président du conseil d'administration, M. Michael Gough, a indiqué que OLG était un logo bilingue semblable à celui utilisé par la Régie des alcools de l'Ontario (LCBO). La dénomination sociale anglaise reste Ontario Lottery and Gaming Corporation, et son équivalent français, Société des loteries et des jeux de l'Ontario, est utilisé dans les collectivités francophones.

En conséquence, le Comité recommande :

1. **Que la SLJO cherche des moyens d'intégrer sa dénomination sociale française à sa nouvelle image de marque.**

Jeux sur Internet

Les dirigeants de la SLJO ont indiqué qu'ils comprenaient et respectaient la décision du gouvernement, annoncée en janvier 2005 dans le cadre de sa stratégie globale sur le jeu, de ne pas engager la province (et donc la Société) dans les jeux sur Internet. À ce propos, ils ont indiqué que les jeux sur Internet n'avaient pas un impact économique important pour la Société, mais qu'ils risquaient de nuire à sa réputation. L'absence de protection pour les consommateurs, les risques de fraude par carte de crédit et la possibilité que des criminels utilisent les jeux sur Internet pour blanchir de l'argent sont autant de facteurs susceptibles de ternir la perception, par le public, des activités de jeu légitimes de la SLJO.

Selon les représentants de la SLJO, la question des jeux sur Internet a donné lieu à différentes approches à travers le monde, allant des tentatives d'interdiction à la réglementation de l'industrie et l'octroi de permis aux exploitants. La Société a exprimé l'espoir que le gouvernement fédéral et les services de police examineraient la politique publique ainsi que les défis posés par les jeux sur Internet sur le plan de l'application des lois.

En conséquence, le Comité recommande :

2. **Que des représentants de la SLJO rencontrent des dirigeants des gouvernements provincial et fédéral, y compris des membres des services de police, afin d'examiner les stratégies possibles de contrôle des jeux sur Internet.**

L'ACJ a exprimé son soutien pour le projet de loi 60, *Loi de 2006 modifiant la Loi sur la protection du consommateur (publicité des jeux sur Internet)*, un projet de loi d'initiative parlementaire déposé par M. Leal et renvoyé au Comité permanent de la justice. Selon la note explicative, le projet de loi a pour objet « d'interdire à quiconque de publier l'adresse du site Web d'une entreprise de jeux sur Internet à moins que la personne qui la publie ne croie de bonne foi que l'entreprise en question a été régulièrement autorisée à exploiter des jeux et qu'elle le fait en réalité conformément au droit ontarien et au droit canadien ».

Le Comité a remarqué que le projet de loi 152, un projet de loi d'initiative ministérielle dont l'Assemblée législative est actuellement saisie, apporte à la *Loi de 2003 sur la protection du consommateur* des modifications conformes aux principales mesures proposées dans le projet de loi 60.

Jeu responsable et jeu problématique

En novembre 2004, le Centre ontarien de recherche sur le jeu problématique (CORJP), que le ministère de la Santé et des Soins de longue

durée finance à même les revenus de jeu, a publié une étude sur les joueuses et joueurs de l'Ontario. Deux de ses conclusions ont fait l'objet de nombreux reportages :

- le taux de problèmes de jeu modérés ou graves chez les adultes ontariens était évalué à 4,8 % en 2003;
- des données provisoires indiquaient que 35 % des revenus de jeu de l'Ontario provenaient de joueurs ayant des problèmes modérés à graves, les pourcentages étant encore plus élevés pour les appareils de jeux de hasard et les courses de chevaux.[2]

L'étude du CORJP faisait également ressortir le dilemme que le jeu problématique présente pour le gouvernement :

> [On pourrait soutenir qu'en raison de l'impact négatif sur les personnes susceptibles de connaître des problèmes de jeu] le niveau actuel de jeux parrainés par le gouvernement pourrait être contraire aux intérêts de la population générale et incompatible avec le but du gouvernement. [Cependant, on pourrait aussi avancer que les] bénéfices économiques du jeu en Ontario pourraient compenser les coûts résultant des problèmes de jeu [sur les plans social et économique].[3]

Le CORJP a laissé entendre que le gouvernement devait « maximiser les efforts afin de limiter l'impact négatif [des jeux parrainés par le gouvernement] ». Il a ajouté que l'Ontario faisait plus à cet égard que « la plupart des autres juridictions », mais que les résultats suggéraient qu'il avait encore du pain sur la planche.[4]

Stratégie provinciale de lutte contre le jeu problématique

Le deuxième volet de la stratégie sur le jeu annoncée par le ministre Cordiano en janvier 2005 (voir l'annexe B) ciblait le jeu problématique. En plus de demander à l'ancien président du conseil de la SLJO, M. Stanley Sadinsky, de recommander d'autres améliorations à la stratégie de lutte contre le jeu problématique, le gouvernement s'est engagé à prendre de nouvelles mesures pour promouvoir le jeu responsable, notamment en facilitant l'accès des joueurs à problèmes à des conseillers, en investissant 4 millions de dollars sur deux ans dans une campagne de sensibilisation du

---

[2] Centre ontarien de recherche sur le jeu problématique, *Les origines démographiques du revenu provenant des jeux de hasard en Ontario*, « Résumé de recherche », site Web <http://www.gamblingresearch.org/download.sz/Williams_Wood%20French%20Summary.doc?docid=7616> consulté le 25 août 2006.

[3] Ibid.

[4] Ibid.

public, et en assurant l'éducation et la formation des détaillants et des employés. Le rapport Sadinsky (diffusé en septembre 2005) contenait 72 recommandations principalement liées à la stratégie provinciale de lutte contre le jeu problématique et de promotion du jeu responsable.

Initiatives de promotion du jeu responsable

La Société a identifié le jeu responsable comme étant une de ses responsabilités fondamentales. Parmi les mesures récemment prises par la SLJO à cet égard, mentionnons l'élaboration et l'adoption d'un code de conduite, la mise en œuvre d'un programme de formation – conçu en collaboration avec le Centre de toxicomanie et de santé mentale (CAMH) – à l'intention de ses 8 000 employés, ainsi que la conclusion de protocoles d'entente avec des organismes ressources tels que le CAMH, le CORJP et la Ligne ontarienne d'aide sur le jeu problématique. D'après les explications fournies par les représentants de la SLJO, le programme de formation semble exclure les employés des quatre casinos commerciaux, qui représentent l'équivalent d'environ 12 000 postes à temps plein.

En conséquence, le Comité recommande :

3. **Que la SLJO continue, en collaboration avec les exploitants de ses casinos commerciaux, de chercher des moyens d'offrir aux employés de ces casinos, s'il y a lieu, une formation sur le jeu responsable et le jeu problématique semblable à celle qu'elle offre à ses propres employés.**

Dans son code de conduite, la SLJO s'engage à promouvoir le jeu responsable, indique les ressources à affecter à cette initiative, y compris l'élaboration de programmes d'éducation et d'information, et confirme son intention de maintenir un environnement propice au jeu responsable. Pour ce faire, elle s'assure que les mineurs n'ont pas accès aux établissements de jeu, que les passants ne peuvent pas être témoins des activités de jeu et que l'aire de jeu n'est pas ouverte à la circulation normale, ce qui est sans précédent en Amérique du Nord. La SLJO enseigne également aux employés de première ligne comment reconnaître et aider les clients qui pourraient connaître des difficultés.

Évaluation des initiatives de promotion du jeu responsable de la SLJO

M. Robert Williams, chercheur à l'école des sciences de la santé de l'Université de Lethbridge et coauteur du rapport *Les origines démographiques du revenu provenant des jeux de hasard en Ontario* (préparé pour le Centre ontarien de recherche sur le jeu problématique), a fait l'éloge de la SLJO pour le produit diversifié et de haute qualité offert aux citoyens de l'Ontario et pour la qualité de ses activités de jeu

commerciales. Il a toutefois laissé entendre que la Société ne remplissait qu'en partie son mandat d'offrir des jeux de manière socialement responsable. Dans le cadre de son évaluation des initiatives de promotion du jeu responsable de la SLJO, il a souligné ce qui suit :

- **Intégration des messages de promotion du jeu responsable à tous les produits.** Ces messages d'intérêt public « n'ont presque jamais d'impact ». M. Williams a précisé que les jeux offerts par la SLJO étaient des jeux de hasard et d'argent.
- **Programmes d'auto-exclusion volontaire.** Ces programmes sont peu efficaces parce que peu appliqués. Les sanctions prévues en cas d'infraction sont rarement imposées, et il est presque impossible pour les gardes de sécurité de mémoriser le millier de photos des personnes inscrites à ces programmes.
- **Lignes d'aide sur le jeu problématique.** Les renseignements recueillis semblent indiquer que ces lignes d'aide donnent de bons résultats.
- **Horloges dans les toilettes.** Pourquoi pas dans le casino même? Quoi qu'il en soit, il n'existe pas de preuves empiriques de l'efficacité d'une telle mesure.
- **Formation du personnel sur les signes et symptômes du jeu problématique.**
    - La formation se limite habituellement à une seule séance et n'apprend pas grand-chose de nouveau au personnel – jusqu'à 25 % des employés des casinos pourraient être eux-mêmes des joueurs à problèmes.
    - Il est généralement interdit aux employés de première ligne de s'adresser directement aux clients; ils ne peuvent que soumettre les problèmes à leur superviseur.
- **Conseillers sur place dans les casinos**. Il pourrait s'agir d'une bonne idée, mais les données empiriques ne sont pas concluantes.
- **Affectation de 2 % des revenus bruts aux programmes de prévention, de traitement et de recherche.** La Société consacre 13 fois plus à la promotion de ses produits.

M. Williams a également formulé un certain nombre de recommandations à l'intention de la SLJO :

- Nommer des personnes ayant des antécédents en sciences sociales à la haute direction de la SLJO.

- Réexaminer l'adoption par la SLJO du modèle de casino commercial de Las Vegas en faveur du modèle européen, plus consciencieux sur le plan social.
- Rectifier le manque général de connaissances sur le jeu problématique.
- Prévoir une plus grande indépendance structurelle entre les activités de jeu et leur réglementation; à titre de fournisseur et d'organisme de réglementation, le gouvernement fait face à un important conflit d'intérêts.
- Éliminer ou restreindre sérieusement les appareils de jeux de hasard, qui représentent le principal danger pour la majorité des joueurs à problèmes.
- Mettre en œuvre des politiques d'auto-exclusion efficaces; exiger des clients qu'ils présentent une pièce d'identité à l'entrée des établissements de jeu, comme cela se fait en Illinois et dans la plupart des pays d'Europe.
- Utiliser les données des programmes de récompense pour intervenir auprès des joueurs dont les dépenses sont excessives. Envisager de supprimer carrément le programme de récompense.
- Ne pas permettre aux joueurs à problèmes de travailler comme fournisseurs de services.
- Ne pas permettre aux joueurs d'obtenir du crédit dans les casinos et aux guichets automatiques des établissements de jeu.

M. Williams a laissé entendre qu'en l'absence d'antécédents en sciences sociales, la SLJO risque de ne pas avoir une bonne connaissance de la recherche sur l'identification et le traitement des joueurs à problèmes, connaissance qui devrait l'aider à honorer son engagement en matière de responsabilité sociale.

En conséquence, le Comité recommande :

4. **Que l'on continue d'offrir à la haute direction de la SLJO (et aux membres de son conseil d'administration) des occasions de se familiariser avec les techniques et méthodes de recherche en sciences sociales liées au diagnostic et au traitement des comportements compulsifs.**

Lorsqu'on leur a demandé s'il était possible d'exiger des clients qu'ils présentent une pièce d'identité avant d'entrer dans un établissement de jeu, les représentants de la SLJO ont laissé entendre que cela n'était guère pratique et exprimé leur préférence pour l'initiative en voie d'élaboration avec le CORJP (décrite ci-après).

En conséquence, le Comité recommande :

5. **Que la SLJO examine l'expérience d'autres administrations (comme l'Illinois et certains pays d'Europe) qui exigent des clients qu'ils produisent une pièce d'identité avant d'entrer dans un établissement de jeu.**

Des membres du Comité ont demandé à M. Williams de fournir des preuves selon lesquelles on trouve une importante proportion de joueurs à problèmes chez les employés de première ligne des casinos. La principale étude qu'il a citée était la thèse de maîtrise d'un de ses élèves et ancien employé d'un établissement de jeu, dont la recherche incluait des entrevues avec des employés de casinos. M. Williams a ajouté que ses conclusions relatives au jeu en Ontario avaient été établies par déduction, c'est-à-dire qu'il s'était basé sur des preuves cohérentes recueillies dans des environnements semblables pour tirer des conclusions sur ce qui se produit ici.

En conséquence, le Comité recommande :

6. **Que la SLJO envisage la possibilité de filtrer les fournisseurs de services de première ligne dans les casinos et les salles de machines à sous des hippodromes afin d'identifier les joueurs à problèmes et de leur offrir des services de counselling.**

7. **Que la SLJO envisage la possibilité d'intégrer l'identification des joueurs à problèmes au processus de recrutement des fournisseurs de services de première ligne dans ses établissements.**

Prévention et traitement

Les messages de promotion du jeu responsable mettent l'accent sur l'acquisition de bonnes habitudes de jeu et l'adoption de comportements responsables, plutôt que sur l'intervention et le traitement de ceux et celles qui affichent un comportement dépendant ou irresponsable. Lorsqu'on leur a demandé si la SLJO surveillait les activités à l'intérieur des casinos afin de reconnaître les joueurs à problèmes éventuels et de leur offrir de l'aide, les représentants ont parlé de leur engagement à promouvoir le jeu responsable et d'autres mesures prises par la Société, dont le code de conduite et la formation des employés. La Société a mis en place à Windsor et Niagara Falls, à titre expérimental, des centres d'information où les consommateurs peuvent se renseigner sur les services d'aide disponibles.

Le succès de ces kiosques, dotés par des employés du Conseil du jeu responsable, sera évalué au cours des 12 à 24 prochains mois. À cet égard, les représentants ont fait remarquer que la SLJO montrait à ses employés comment reconnaître les problèmes et suggérer aux clients à risque de faire une pause ou d'obtenir de l'aide. Ils ont souligné que la principale raison d'être de la SLJO était d'offrir des activités de jeu et non des services de counselling et d'aiguillage, mais qu'ils reconnaissaient l'existence de ce genre d'expertise.

Les organismes possédant cette expertise comprennent le Centre de toxicomanie et de santé mentale (CAMH), le Centre ontarien de recherche sur le jeu problématique (CORJP) et la Ligne ontarienne d'aide sur le jeu problématique.

En conséquence, le Comité recommande :

8. **Que la SLJO continue de s'employer avec ses partenaires de la communauté de la recherche et du traitement en matière de dépendances à fournir des renseignements sur place et à étudier les résultats du projet pilote en cours sur les services de counselling dans tous ses établissements de jeu.**

Étendue des problèmes de jeu

Le Centre ontarien de recherche sur le jeu problématique a été créé en 2000 à titre d'organisme autonome du gouvernement de l'Ontario, un statut qui risque de créer une perception de conflit d'intérêts pour le gouvernement en tant que principal bénéficiaire des revenus de jeu.

Le CORJP a pour mandat de financer la recherche à quatre fins :

- décrire la nature et l'étendue du jeu et des problèmes de jeu en Ontario;
- identifier les corrélats et les causes du jeu problématique;
- déterminer les moyens les plus efficaces de prévenir les problèmes de jeu;
- évaluer l'efficacité des méthodes de traitement traditionnelles et innovatrices.

Selon le chef de la direction, M. Robert Simpson, deux examens indépendants (par les Instituts de recherche en santé du Canada, de compétence fédérale, et par le ministère de la Santé et des Soins de longue durée) confirment que les politiques et procédures du Centre respectent les plus hautes normes en matière de recherche scientifique. En novembre 2004, le CORJP a publié une étude intitulée *Les origines démographiques*

du revenu provenant des jeux de hasard en Ontario, réalisée par M. Robert Williams et M. Robert Wood de l'Université de Lethbridge. Les deux principales conclusions de cette étude (qui ont fait l'objet de nombreux reportages) étaient que les joueurs à risque modéré ou grave représentaient 4,8 % des clients mais qu'ils comptaient pour 35 % des revenus de jeu.

M. Simpson a déclaré au Comité que l'étude de M. Williams avait été examinée par des pairs, qu'elle jouissait de l'appui du CORJP et qu'il la défendrait envers et contre tous. En s'appuyant sur des données antérieures, M. Simpson a laissé entendre qu'entre 2001 et 2005, le total dépensé par les adultes ontariens ayant des problèmes de jeu a baissé, passant de 7,3 à environ 6 millions de dollars, tandis que le pourcentage de joueurs ayant des problèmes graves ou modérés a augmenté, passant de 4,6 % à 5,5 %. Cela équivaudrait, en termes absolus, à un total estimatif de 330 000 joueurs ayant des problèmes modérés ou graves en 2005 (par rapport à 340 000 en 2001).

Les dirigeants de la SLJO, l'ACJ et certains membres du Comité ont exprimé des doutes au sujet des résultats de l'étude de MM. Williams et Wood et de l'analyse de M. Williams. Citant une enquête nationale réalisée auprès d'un millier de personnes par PMG Consulting, l'ACJ a laissé entendre que 90 % des personnes qui visitaient un établissement de jeu avaient un budget et qu'elles s'y conformaient presque toujours. Les représentants de la SLJO ont été plus précis, indiquant que 90 % des joueurs avaient un budget et que 90 % d'entre eux restaient dans les limites de leur budget. L'ACJ a donné à penser que 1 % des Ontariennes et Ontariens avaient un problème grave (selon la méthode de mesure employée) et qu'entre 2 % et 4 % avaient un problème modéré, ce qui laissait 95 % de la population sans problème. Autrement dit, l'ACJ évalue le pourcentage de gens ayant un problème de jeu modéré ou grave à 3 % ou 5 %, ce qui n'est pas incompatible avec l'estimation de 4,8 % faite par M. Williams en 2003.

Les représentants de l'industrie ont également rejeté la conclusion de M. Williams selon laquelle 35 % des revenus de jeu provenaient des joueurs à problèmes, citant une étude menée à Chicago qui concluait que les joueurs à problèmes représentaient 2 % des clients et comptaient pour 4 % des revenus de jeu des casinos. Cela voudrait dire que les joueurs à problèmes parient un peu plus du double des sommes mises en jeu par les autres clients. L'estimation de M. Williams selon laquelle les joueurs ayant des problèmes modérés ou graves comptent pour 35 % des revenus de jeu (soit un peu plus de 2 milliards de dollars sur des revenus bruts totaux de 5,9 milliards de dollars en 2005) équivaudrait à une moyenne d'environ 6 300 $ (ou 500 $ par mois) par joueur à problèmes modérés ou graves.

Les torts à long terme que les joueurs à problèmes se causent à eux-mêmes et infligent à d'autres personnes représentent eux aussi un coût social important.

En conséquence, le Comité recommande :

9. **Que la SLJO et ses partenaires continuent de lutter contre le jeu problématique en collaboration avec le CORJP et qu'ils envisagent la possibilité d'adopter une politique en ce sens.**

Financement de la lutte contre le jeu problématique

En octobre 1999, le président du conseil d'administration alors en poste, M. Chris Hodgson, a annoncé la formule que le gouvernement utiliserait pour déterminer la répartition des revenus bruts provenant des machines à sous, y compris l'affectation de 2 % au financement de la stratégie de lutte contre le jeu problématique du ministère de la Santé. Cette politique est en vigueur depuis l'exercice 1999-2000. Au cours des dernières années, cette formule a généré entre 34 et 36 millions de dollars, dont environ 4 millions sert à financer les travaux du CORJP. Les dirigeants de la SLJO ont indiqué que la Société affectait 7 millions de dollars additionnels par an à ses propres programmes de promotion du jeu responsable.

Relation entre la SLJO et le CORJP

La SLJO dit faire de grands efforts pour aider le CORJP et ses chercheurs à optimiser les applications de la recherche et des meilleures pratiques. M. Simpson a confirmé que la relation auparavant difficile avec la SLJO avait récemment fait place à un partenariat plus productif. Le Centre a conseillé la Société sur sa campagne de promotion du jeu responsable, analysé les points faibles de l'actuel programme d'auto-exclusion et les solutions possibles, et proposé une orientation conceptuelle et des textes pour la publicité de prévention. Le protocole d'entente conclu entre le Centre et la Société en 2005 permettra au Centre d'accéder aux données de la SLJO dans le cadre de ses travaux de recherche, en plus d'établir un protocole de communications pour que les premiers dirigeants de chaque organisme puissent résoudre les difficultés rencontrées. L'initiative conjointe de réduction des méfaits en voie d'élaboration permettra au Centre d'utiliser les données de la SLJO pour identifier les joueurs à risque et tester une intervention visant à les faire réfléchir et à les encourager à s'inscrire à un programme de traitement au besoin. Cette initiative, conforme à la recommandation de M. Williams (énoncée plus haut)

d'utiliser le programme de récompense pour identifier les joueurs à risque, n'a pas encore été approuvée par le conseil d'administration de la SLJO.

En conséquence, le Comité recommande :

10. **Que le conseil d'administration de la SLJO soit encouragé à appuyer l'initiative conjointe de réduction des méfaits en voie d'élaboration avec le CORJP afin d'identifier les joueurs à risque et de tester une intervention visant à les encourager à s'inscrire à un programme de traitement.**

De l'avis de M. Simpson, la Société a commencé à prendre des mesures efficaces pour réduire les conséquences involontaires regrettables des jeux de hasard. Pour aider la SLJO à atteindre ce but, M. Simpson a recommandé que le gouvernement cesse de presser la SLJO de maximiser ses revenus et adopte plutôt un modèle d'optimisation des revenus, qui assure un meilleur équilibre entre les revenus et la lutte contre le jeu problématique. Cette recommandation ressemble à celle de M. Williams selon laquelle le gouvernement devrait délaisser le modèle Las Vegas en faveur des pratiques européennes, plus consciencieuses sur le plan social. M. Simpson a souligné l'importance d'examiner toutes les pratiques afin de pouvoir prendre une décision éclairée.

Appareils de jeux de hasard

Certains intervenants qui s'intéressent au jeu problématique ont fait remarquer que les machines à sous représentaient la principale forme de dépendance chez les joueurs à problèmes. (D'autres soutiennent que les appareils de loterie vidéo, qu'on trouve dans les bars et restaurants de plusieurs provinces, constituent la principale source de problèmes en raison de leur facilité d'accès. Il n'y a pas d'appareils de loterie vidéo en Ontario.) Ce sont les machines à sous qui génèrent la plus grande partie des revenus de la Société. Le Comité a posé des questions au sujet de la distribution des machines à sous dans les établissements de la Société et noté que les machines à sous dans les casinos de bienfaisance et les hippodromes rapportaient davantage (1,93 milliard de dollars) que celles installées dans les casinos commerciaux (1,18 milliard de dollars). Les représentants ont répondu que la Société avait installé un plus grand nombre de machines dans les casinos de bienfaisance et les hippodromes (entre 10 000 et 11 000) que dans les casinos commerciaux (entre 7 000 et 8 000). Le *Rapport annuel 2005* et le site Web de la SLJO indiquent toutefois une distribution plus égale, soit 12 058 machines à sous dans les casinos de bienfaisance et les hippodromes au 31 mars 2005, et 11 000 machines dans les quatre casinos commerciaux.

Le Comité a appris que, par règlement, les machines à sous devaient rapporter au moins 85 %, mais que leur taux de rendement moyen tournait en fait autour de 92 %. Lorsqu'on a laissé entendre que les gens avaient tendance à remettre en jeu l'argent gagné, la SLJO a répondu que, plus les gens passaient de temps devant les machines, plus c'était avantageux pour elle. Aux États-Unis, les casinos sont généralement tenus d'informer le public du taux de distribution de leurs appareils de jeux de hasard électroniques, souvent en fonction de la valeur des pièces acceptées. Or, certains exploitants annoncent leurs taux de distribution pour attirer les clients et non parce qu'ils sont tenus de le faire. La SLJO a été critiquée dans le passé parce qu'elle ne fournit pas ce genre d'information.

En conséquence, le Comité recommande :

11. **Que la SLJO soit tenue de fournir sur demande à chaque établissement de jeu, des renseignements sur les taux de distribution de ses appareils de jeux de hasard électroniques.**

La documentation indique que certains comportements problématiques pourraient être aggravés par les mythes entourant les appareils de jeux de hasard électroniques (p. ex. « les choses finissent par s'équilibrer », « une bonne stratégie est de continuer de jouer jusqu'à ce qu'on gagne », « les machines à sous qui sont chaudes au toucher s'apprêtent à payer », etc.).[5] Il est à noter que la SLJO a mené une campagne publicitaire à la radio l'an dernier pour aider à dissiper certains de ces mythes.

En conséquence, le Comité recommande :

12. **Que la SLJO examine l'utilité d'afficher des renseignements dans chaque salle de machines à sous afin de dissiper les mythes courants qui entourent les appareils de jeux de hasard électroniques.**

Les représentants ont déclaré que la Société n'utilisait aucun truc pour inciter les joueurs à continuer d'utiliser les machines à sous, mais que sa stratégie restait d'offrir des divertissements de qualité à bon prix. Ils ont précisé que la plupart des revenus provenaient des machines acceptant des pièces de moindre valeur. Fait intéressant, un des objectifs stratégiques de la SLJO pour 2007 est d'accélérer l'initiative TITO (Ticket-In Ticket-Out — machines qui fonctionnent avec des tickets ou billets plutôt qu'avec des pièces de monnaie) à l'échelle de la province. D'après le Plan quadriennal

[5] Nigel Turner et Roger Horbay, « How do slot machines and other electronic gambling machines actually work? », *Journal of Gambling Issues*, 11 juillet 2004. M. Turner est un chercheur scientifique au Centre de toxicomanie et de santé mentale (CTSM); M. Horbay est un consultant en jeu problématique auprès des organismes de traitement et de l'industrie du jeu.

2005-2008 de la SLJO, les machines à tickets offrent une meilleure expérience aux joueurs, car ceux-ci n'ont pas à attendre le remplacement manuel des pièces de monnaie ou le paiement du gros lot ou à manipuler de gros seaux remplis de pièces. Ce qu'on oublie de mentionner, c'est que l'initiative TITO risque d'encourager certains clients à remettre en jeu tout l'argent gagné en éliminant les pauses (pour le remplacement manuel des pièces, le paiement des sommes gagnées, etc.). D'un autre côté, elle accroît la sécurité pour les clients et réduit les frais d'exploitation. (Il est intéressant de noter que la proportion de fumeurs est plus élevée chez les joueurs que dans la population générale; en conséquence de la *Loi favorisant un Ontario sans fumée*, un plus grand nombre de clients font des pauses pour aller fumer à l'extérieur de l'établissement.)

M. Rutsey de l'Association canadienne du jeu a dit au Comité que la popularité des jeux traditionnels était en baisse dans le monde entier et que les secteurs d'avenir étaient les activités de divertissement de nature sociale et plus interactive, les jeux d'habileté et les jeux auxquels des groupes d'amis peuvent s'adonner.

En conséquence, le Comité recommande :

13. **Que la SLJO soit encouragée à chercher des moyens de réduire sa dépendance à l'égard des revenus provenant des machines à sous en développant d'autres formes de jeu.**

En réponse aux questions, M. Simpson a fait remarquer qu'aucune autre administration nord-américaine ne faisait plus d'efforts que l'Ontario pour promouvoir le jeu responsable, mais que l'Australie avait mis en œuvre un certain nombre de programmes innovateurs. En ce qui concerne les appareils de loterie vidéo, une forme très controversée de jeu de hasard électronique disponible dans les bars et restaurants locaux, la Nouvelle-Écosse a adopté le modèle d'optimisation des revenus. De l'avis de ses partenaires de l'industrie (c.-à-d. l'ACJ), la SLJO est un chef de file mondial dans le domaine de la recherche et du traitement du jeu problématique.

En conséquence, le Comité recommande :

14. **Que la SLJO soit félicitée pour son rôle de chef de file en promotion du jeu responsable, mais qu'elle soit également encouragée à tirer des enseignements de l'expérience acquise et des meilleures pratiques en vigueur dans d'autres administrations.**

Autres enjeux examinés [voir l'annexe A]

RÉCAPITULATION DES RECOMMANDATIONS

Le Comité recommande :

1. **Que la SLJO cherche des moyens d'intégrer sa dénomination sociale française à sa nouvelle image de marque.**

2. **Que des représentants de la SLJO rencontrent des dirigeants des gouvernements provincial et fédéral, y compris des membres des services de police, afin d'examiner les stratégies possibles de contrôle des jeux sur Internet.**

3. **Que la SLJO continue, en collaboration avec les exploitants de ses casinos commerciaux, de chercher des moyens d'offrir aux employés de ces casinos, s'il y a lieu, une formation sur le jeu responsable et le jeu problématique semblable à celle qu'elle offre à ses propres employés.**

4. **Que l'on continue d'offrir à la haute direction de la SLJO (et aux membres de son conseil d'administration) des occasions de se familiariser avec les techniques et méthodes de recherche en sciences sociales liées au diagnostic et au traitement des dépendances.**

5. **Que la SLJO examine l'expérience d'autres administrations (comme l'Illinois et certains pays d'Europe) qui exigent des clients qu'ils produisent une pièce d'identité avant d'entrer dans un établissement de jeu.**

6. **Que la SLJO envisage la possibilité de filtrer les fournisseurs de services de première ligne dans les casinos et les salles de machines à sous des hippodromes afin d'identifier les joueurs à problèmes et de leur offrir des services de counselling.**

7. **Que la SLJO envisage la possibilité d'intégrer l'identification des joueurs à problèmes au processus de recrutement des fournisseurs de services de première ligne dans ses établissements.**

8. **Que la SLJO continue de s'employer avec ses partenaires de la communauté de la recherche et du traitement en matière de dépendances à fournir des renseignements sur place et à étudier les résultats du projet pilote en cours sur les services de counselling dans tous ses établissements de jeu.**

9. **Que la SLJO et ses partenaires continuent de lutter contre le jeu problématique en collaboration avec le CORJP et qu'ils envisagent la possibilité d'adopter une politique en ce sens.**

10. **Que le conseil d'administration de la SLJO soit encouragé à appuyer l'initiative conjointe de réduction des méfaits en voie d'élaboration avec le CORJP afin d'identifier les joueurs à risque et de tester une intervention visant à les encourager à s'inscrire à un programme de traitement.**

11. **Que la SLJO soit tenue de fournir sur demande à chaque établissement de jeu, des renseignements sur les taux de distribution de ses appareils de jeux de hasard électroniques.**

12. **Que la SLJO examine l'utilité d'afficher des renseignements dans chaque salle de machines à sous afin de dissiper les mythes courants qui entourent les appareils de jeux de hasard électroniques.**

13. **Que la SLJO soit encouragée à chercher des moyens de réduire sa dépendance à l'égard des revenus provenant des machines à sous en développant d'autres formes de jeu.**

14. **Que la SLJO soit félicitée pour son rôle de chef de file en promotion du jeu responsable, mais qu'elle soit également encouragée à tirer des enseignements de l'expérience acquise et des meilleures pratiques en vigueur dans d'autres administrations.**

ANNEXE A :

Autres enjeux

Industrie du bingo

La SLJO a récemment lancé quatre projets pilotes afin de revitaliser le secteur des bingos de bienfaisance, qui s'est ressenti de l'élargissement des activités de la SLJO au cours des dix dernières années et, plus récemment, de la *Loi favorisant un Ontario sans fumée*. La SLJO utilise son monopole de droit sur les technologies de jeu électroniques dans la province pour aider les œuvres de bienfaisance locales, les municipalités et les exploitants de salles de bingo en offrant une expérience de divertissement supérieure au joueur de bingo traditionnel. Le nouvel arrangement permet aux partenaires de la SLJO de continuer de jouer leur rôle habituel (le propriétaire de la salle fournit l'établissement et le personnel, la municipalité détermine l'admissibilité des organismes et l'utilisation des revenus, et les organismes de bienfaisance restent les bénéficiaires), mais transfère la responsabilité en droit pénal pour l'administration et la direction à la Société.

Répercussions économiques

Le Comité a appris certains faits concernant l'impact économique de la SLJO :

- la Société est le principal employeur dans trois collectivités où elle possède des établissements;
- elle se classe parmi les cinq principaux employeurs dans cinq autres collectivités;
- elle se classe parmi les 20 principaux employeurs dans 16 collectivités hôtes;
- ses commissions constituent la deuxième source de revenu pour les propriétaires de dépanneurs;
- si la SLJO était un organisme du secteur privé, elle se classerait parmi les 50 premiers au pays.

Selon ses représentants, l'industrie canadienne du jeu a un chiffre d'affaires de 14 milliards de dollars, dont 7 milliards sont affectés au financement de programmes et services gouvernementaux.

Revenus projetés

Le Comité voulait connaître les revenus projetés par la Société, en général et par catégorie d'établissement.

D'après le plan d'activités de la SLJO, les fonds versés à la province passeraient de 1,96 milliard de dollars en 2005 à 1,68 milliard en 2006, 1,37 milliard en 2007 et 1,495 milliard en 2008, avant de remonter à 1,94 milliard de dollars en 2009. Les dirigeants ont expliqué que les principales variables dans ce scénario étaient les casinos commerciaux (situés dans des centres de villégiature) de Windsor et Niagara. Les changements apportés à ces établissements et/ou à leur direction sont censés permettre aux casinos de récupérer la part de marché qu'ils avaient perdue. Selon les dirigeants, la proportion de visiteurs américains dans les établissements de la région de Niagara, qui se situait auparavant entre 60 % et 65 %, est aujourd'hui de 50 %. À Windsor, le pourcentage de clients américains est resté constant (à 80 %), mais le nombre total de visiteurs a diminué.

Casino Windsor

Un des nouveaux aménagements à Casino Windsor sera un restaurant à thème sportif où les produits Pro-Line seront disponibles. Cette décision s'inspire d'une initiative semblable introduite il y a un an à Casino Niagara. La revitalisation de Casino Windsor comporte deux volets. Premièrement, on compte sur le centre de congrès pour attirer des visiteurs pour plus d'une journée (on vise les gens qui sont plus susceptibles de détenir un passeport et moins hésitants à traverser la frontière). Deuxièmement, le nouveau centre de divertissement de 5 000 places devrait démontrer, comme à Casino Rama, qu'il est possible d'attirer des clients en offrant des divertissements de qualité dans un établissement de première classe. La SLJO estime que la section locale 444 des TCA comprend la nécessité pour Casino Windsor de rester compétitif; la convention collective en vigueur vient à expiration au printemps 2008. Les nouveaux établissements sont censés créer 400 emplois permanents et 7 000 années-personnes de travail en construction. Ils devraient également aider les exploitants d'entreprises touristiques et les élus municipaux à promouvoir Windsor comme destination touristique.

Casino Rama

On a demandé à la SLJO si elle comptait élargir l'hippodrome Georgian Downs et l'impact que cela aurait sur Casino Rama. Les dirigeants ont répondu que le propriétaire de l'hippodrome pourrait ajouter des services non liés au jeu afin d'améliorer l'attraction. Étant donné que les revenus de Casino Rama sont versés aux Premières nations de l'Ontario, la Société hésite à favoriser l'expansion ou l'amélioration des établissements qui risquent de détourner des revenus de Casino Rama. La nouvelle entente de partage des revenus en voie de négociation avec les Premières nations devrait donner à la Société une plus grande souplesse dans le développement de tous ses actifs au bénéfice de toutes les parties.

Casinos de Niagara

Le plan original était d'exploiter le casino ouvert en 1996 (Casino Niagara) jusqu'à ce que la construction d'un établissement offrant tous les services (Fallsview) soit terminée. Avant l'ouverture du nouvel établissement, il a été décidé de maintenir les deux casinos en opération. La Société a indiqué qu'elle continuait d'évaluer la question et que le prix économique découlant de l'exploitation de deux casinos pouvait être compensé par les retombées économiques globales pour la collectivité. Elle préférerait garder les deux casinos ouverts, à condition qu'ils soient viables.

Les stratégies envisagées pour les casinos de Niagara comprennent l'amélioration du service à la clientèle et la prestation de services et d'aménagements équivalents à ceux offerts par les compétiteurs de l'État de New York. Les dirigeants de la Société ont parlé d'une campagne de marketing davantage ciblée sur les visiteurs séjournant plus longtemps, et des liens à établir entre les établissements de jeu de Niagara et les autres attractions touristiques de la région, comme les vignobles et les terrains de golf.

Les représentants de l'industrie ont souligné la popularité croissante des activités de divertissement à caractère social ainsi que la tendance des consommateurs à exiger une expérience de divertissement plus complète. La SLJO a été applaudie pour avoir reconnu cette tendance dans la planification de ses activités et des investissements dans ses casinos de villégiature.

Autres initiatives de marketing

En réponse aux questions, la SLJO a fait valoir l'importance de l'image de marque dans toutes ses orientations stratégiques, y compris les programmes permanents pour le développement de nouveaux jeux et produits et le renouvellement de ses billets de loterie.

Autres initiatives et enjeux

Programme AMBER Alert

La SLJO participe au programme AMBER Alert par le biais de son réseau de plus de 10 000 terminaux de loterie. La conversion prévue à un réseau numérique à haute vitesse permettra d'afficher des photos dans toute la province presque en temps réel.

Optimisation des activités

En 2005, la Société a lancé une initiative d'optimisation des activités qui lui a permis de faire des achats stratégiques plus efficaces, en plus de proposer des moyens d'améliorer les activités des établissements de jeu et de réaliser des gains d'efficience.

Gouvernance

Un consultant de l'extérieur récemment engagé pour examiner les pratiques de gouvernance de la Société a conclu qu'il y avait très peu de changements à apporter. Le Comité a posé des questions au sujet du nouveau poste de vice-président des Relations stratégiques, créé en janvier 2006. Les représentants de la Société ont répondu que cette personne aidait le président-directeur général à gérer un certain nombre de dossiers, dont des initiatives commerciales confidentielles.

Quest for Gold

La première édition de ce produit a généré 3 millions de dollars en bénéfices nets, une deuxième édition est actuellement en vente, et la Société devrait offrir une troisième édition plus tard cette année. Le programme a bénéficié à 850 athlètes ontariens jusqu'ici.

Soutien des œuvres de bienfaisance

La Société a expliqué au Comité que la décision d'affecter 100 millions de dollars de revenus nets de la SLJO à la Fondation Trillium avait été prise par le gouvernement (comme pour tous les revenus de la SLJO affectés à des programmes ou des intervenants spécifiques). La SLJO n'a rien à voir avec les subventions octroyées dans le cadre du programme Trillium. Son appui aux œuvres de bienfaisance est plus direct – comme le don de 750 000 $ au nouvel hôpital de Sault Ste. Marie – ou fourni par le biais du projet de revitalisation du bingo (examiné plus haut).

ANNEXE B :

LA SOCIÉTÉ DES LOTERIES ET DES JEUX DE L'ONTARIO

La Société des loteries et des jeux de l'Ontario (SLJO) est née de la fusion de la Société des casinos de l'Ontario et de la Société des loteries de l'Ontario en vertu de la *Loi de 1999 sur la Société des loteries et des jeux de l'Ontario*. À titre d'entreprise opérationnelle, la Société a assumé les tâches et fonctions des deux organismes remplacés le 1er avril 2000. La SLJO, qui relevait auparavant du ministre du Développement économique et du Commerce, était l'un des biens gouvernementaux transférés au ministère du Renouvellement de l'infrastructure publique en juin 2005.

Historique et mandat

En 1975, le gouvernement de l'Ontario a établi la Société des loteries de l'Ontario et lui a donné pour mandat « de développer, d'entreprendre, d'organiser, d'administrer et de diriger des loteries » pour le compte de la province (*Loi sur la Société des loteries de l'Ontario*). En vertu de la *Loi de 1993 sur la Société des casinos de l'Ontario*, une société de la Couronne a été créée pour administrer et diriger les casinos commerciaux de la province. La Société des casinos de l'Ontario était propriétaire de tous les casinos commerciaux établis par la province, et représentait le gouvernement dans les négociations avec les entreprises privées choisies pour administrer ceux-ci. Depuis qu'elle a été créée en 2000 pour assumer les activités de base des anciennes sociétés responsables des loteries et des casinos, la SLJO a également surveillé le développement du secteur des casinos de bienfaisance de la province ainsi que son initiative des machines à sous dans les hippodromes.

Examen ministériel et nouvelle stratégie de jeu

En février 2004, le ministre du Développement économique, M. Joe Cordiano, a annoncé un examen visant à déterminer les meilleurs endroits où construire de nouveaux casinos, souligné la nécessité de s'assurer que les programmes d'aide aux joueurs à problèmes répondent aux besoins et confirmé que le gouvernement n'était pas intéressé à introduire des appareils de loterie vidéo.

Le 20 janvier 2005, le ministre Cordiano a annoncé la nouvelle stratégie de jeu de la province, qui prévoit ce qui suit :

1) des limites à l'expansion des établissements et des activités de jeu, y compris :
   - aucun nouveau casino commercial ou de bienfaisance;

- aucune nouvelle salle de machines à sous dans des hippodromes sauf celles déjà prévues pour Picov Downs (aujourd'hui Ajax Downs) et Quinte Exhibition & Raceway;
- aucun appareil de loterie vidéo dans des bars et restaurants locaux;
- aucune machine à sous dans des salles de bingo;
- aucune participation de la province aux jeux sur Internet;

2) un soutien à la lutte contre le jeu problématique;

3) la revitalisation des activités existantes.

Le ministre a également donné pour instructions à la SLJO d'améliorer les établissements de jeu existants en réponse à la concurrence accrue; d'examiner les possibilités d'agrandir les établissements non liés au jeu de Casino Windsor; et de lancer un projet pilote de bingo électronique afin de revitaliser le secteur des bingos de bienfaisance.

Philosophie opérationnelle

Selon le Plan quadriennal 2005-2008 de la SLJO, en 2006, la Société a fondé sa philosophie opérationnelle de base pour une gestion responsable des bénéfices sur les éléments clés suivants :

- Un potentiel de croissance modeste du marché provincial des jeux de hasard qui ne supportera pas la création de nouveaux casinos en plus de ceux qu'on s'est déjà engagé à construire.
- La reconnaissance du fait que le défi opérationnel de la Société n'est plus de développer de nouveaux marchés au même rythme que dans le passé, mais de maintenir les marchés existants.
- Une confirmation que l'avenir présentera des défis pour les établissements de la SLJO situés près de la frontière.
- La Société apportera des ajustements modestes au cas par cas afin de maximiser les revenus et la contribution à l'économie locale, tout en honorant son engagement à faire preuve de responsabilité sociale.[6]

Aperçu opérationnel de la SLJO

Les quatre grands secteurs d'activité de la SLJO sont les loteries, les casinos commerciaux, les casinos de bienfaisance et les machines à sous dans les hippodromes.[7] Les tableaux 1, 2 et 3 fournissent des

[6] Société des loteries et des jeux de l'Ontario, Plan quadriennal 2005-2008 (Toronto, la Société, 2006), p. 24.

[7] Bien que le plus récent Rapport annuel (2004-2005) continue de mesurer séparément les répercussions économiques des casinos de bienfaisance et des salles de machines à sous dans les

renseignements sur les revenus et les charges des secteurs d'activité de la SLJO pour les trois derniers exercices. (Les résultats pour 2003 sont inclus parce qu'ils indiquent la distribution des revenus entre les casinos de bienfaisance et les salles de machines à sous dans les hippodromes.)

TABLEAU 1 : INFORMATION FINANCIÈRE 2005

(en milliers de dollars)				2005
Activité segmentée	**Loteries**	**Casinos commerciaux**	**Casinos de bienfaisance et machines à sous dans les hippodromes***	**Total**
Revenus :				
Loteries	2 333 934	-	-	2 333 934
Machines à sous	-	1 176 316	1 927 407	3 103 723
Tables de jeu	-	423 837	62 914	486 751
Activités non liées au jeu	-	215 265	33 267	248 892
	2 333 934	1 815 778	2 023 588	6 173 300
Ristournes promotionnelles	-	242 877	76 368	319 245
	2 333 934	**1 572 901**	**1 947 220**	**5 854 055**
Frais d'exploitation :	1 652 525	1 446 188	1 028 740	4 127 453
	681 409	**126 713**	**918 480**	**1 726 602**
Intérêts et autres produits	3 986	(3 002)	12 381	13 365
	685 395	**123 711**	**930 861**	**1 739 967**

Source : *Rapport annuel 2004-2005* de la SLJO

TABLEAU 2 : INFORMATION FINANCIÈRE 2004

(en milliers de dollars)				2004
Activité segmentée	**Loteries**	**Casinos commerciaux**	**Casinos de bienfaisance et machines à sous dans les hippodromes***	**Total**
Revenus :				
Loteries	2 276 530	-	-	2 276 530
Machines à sous	-	1 125 333	1 942 085	3 067 418
Tables de jeu	-	408 162	59 210	467 372
Activités non liées au jeu	-	172 358	29 617	201 975
	2 276 530	1 705 853	2 030 912	6 013 295
Ristournes promotionnelles	-	208 371	74 854	283 225
	2 276 530	**1 497 482**	**1 956 058**	**5 730 070**
Frais d'exploitation :	1 630 341	1 252 213	1 020 474	3 903 028

hippodromes, les états financiers segmentés pour les deux derniers exercices regroupent les deux catégories en une seule, tandis que le Plan quadriennal 2005-2008 de la SLJO utilise un seul poste pour les hippodromes et les casinos de bienfaisance.

	646 189	**245 269**	**935 584**	**1 827 042**
Intérêts et autres produits	3 831	16 178	10 601	30 610
	650 020	**261 447**	**946 185**	**1 857 652**

Source : *Rapport annuel 2003-2004* de la SLJO

TABLEAU 3 : INFORMATION FINANCIÈRE 2003

(en milliers de dollars)					2003
Activité segmentée	**Loteries**	**Casinos commerciaux**	**Casinos de bienfaisance**	**Machines à sous dans les hippodromes**	**Total**
Revenus :					
Loteries	2 208 776	-	-	-	2 208 776
Machines à sous	-	1 267 415	377 277	1 490 968	3 135 660
Tables de jeu	-	435 887	58 332	-	494 219
Activités non liées au jeu	-	177 745	24 983	1 183	203 911
	2 208 776	1 881 047	460 592	1 492 151	6 042 566
Ristournes promotionnelles	-	152 656	27 232	42 230	280 546
	2 208 776	**1 669 963**	**433 360**	**1 449 921**	**5 762 020**
Frais d'exploitation :	1 516 045	1 276 590	277 082	731 963	3 801 680
	692 731	**393 373**	**156 278**	**717 958**	**1 960 340**
Intérêts et autres produits	2 817	28 017	3 552	8 463	42 849
	695 548	**421 390**	**159 830**	**726 421**	**2 003 189**

Source : *Rapport annuel 2002-2003* de la SLJO

Fonds versés à la province

Outre son bénéfice, la SLJO remet à la province le montant de la taxe sur les recettes des casinos, qui équivaut à 20 % des revenus de jeu des casinos commerciaux et des salles de machines à sous du casino de bienfaisance Great Blue Heron – ce montant est inscrit à titre de frais d'exploitation. En tant que versement à la province, la taxe sur les recettes des casinos est compensée par le paiement aux Premières nations de l'Ontario de l'équivalent du bénéfice net de Casino Rama (voir ci-après).

Le tableau 4 présente l'état consolidé des fonds versés à la province par la SLJO au cours des cinq derniers exercices (c.-à-d. le bénéfice net indiqué aux tableaux 1, 2 et 3, plus le montant de la taxe sur les recettes des casinos, moins le bénéfice net de Casino Rama).

TABLEAU 4 : ÉTAT CONSOLIDÉ DU BÉNÉFICE NET VERSÉ À LA PROVINCE DE L'ONTARIO

(en milliers de dollars)	2005	2004	2003	2002	2001
Bénéfice net	1 739 967	1 857 652	2 003 189	1 979 210	1 892 781
plus taxe sur les recettes des casinos	343 439	327 826	359 584	360 667	366 558
moins bénéfice net de Casino Rama	(106 635)*	(86 762)*	(76 634)*	(111 323)	(105 576)
Fonds versés à la province de l'Ontario	**1 976 771***	**2 098 716***	**2 286 139***	**2 228 554**	**2 153 763**

Source : *Rapports annuels* de la SLJO et calculs(*) basés sur les données de la SLJO

Selon le Plan quadriennal 2005-2008 de la SLJO, le montant net versé à la province en 2005 s'élevait à 1,96 milliard de dollars, ou 31,9 % des revenus. Les chiffres projetés par la Société pour les quatre prochaines années sont indiqués au tableau 5.

TABLEAU 5 : PROJECTIONS DU PLAN QUADRIENNAL

	2005 Chiffres réels	2006 Prévision	2007 Budget	2008 Plan	2009 Projection
Bénéfice net à la province en % du revenu	31,9 %	30,6 %	27,5 %	28,3 %	28,3 %
Montant versé à la province (en millions de dollars)	1 964,0[8]	1 676,2	1 368,2	1 495,8	1 937,6

Source : Plan quadriennal 2005-2008 de la SLJO, p. 33.

Distribution des revenus nets de la SLJO

La distribution des revenus nets de la SLJO est régie par les dispositions de l'article 14 de la *Loi de 1999 sur la Société des loteries et des jeux de l'Ontario*. Les revenus nets (après le paiement des lots, les frais d'exploitation, etc.) provenant des loteries, des casinos de bienfaisance et des machines à sous dans les hippodromes sont versés au Trésor pour que l'Assemblée législative les affecte aux fins suivantes :

a) la promotion et le développement de la bonne condition physique, des sports, des loisirs et des activités culturelles, ainsi que la fourniture des installations nécessaires à ces fins;

b) les activités de la Fondation Trillium de l'Ontario;

c) la protection de l'environnement;

d) la prestation de soins de santé, y compris le fonctionnement d'hôpitaux et la dispensation de programmes à l'intention des joueurs compulsifs;

e) les activités et objectifs des organismes de bienfaisance et des personnes morales sans but lucratif;

f) le financement d'activités et de programmes communautaires.

[8] Ce chiffre diffère du total pour 2005 indiqué au tableau 4 parce qu'il englobe des montants pour l'amortissement, les dépenses en capital et les paiements du principal pour le prêt de Niagara, qui ne sont pas inclus dans les calculs du tableau 4.

Les fonds non affectés aux fins énoncées plus haut sont imputés « au fonctionnement des hôpitaux ».

Le tableau 6 indique la distribution des revenus nets de la SLJO, telle que présentée dans les *Documents budgétaires* du gouvernement, depuis l'exercice 2001-2002.

TABLE 6 : DISTRIBUTION DES REVENUS NETS DE LA SLJO

(en millions de dollars)	2006-2007 (Plan)	2005-2006 (Chiffres provisoires)	2004-2005 (Chiffres provisoires)	2003-2004	2002-2003	2001-2002
Revenus nets tirés des loteries, des casinos de bienfaisance et des machines à sous dans les hippodromes						
Hôpitaux	1 437	1 498	1 505	1 499	1 466	1 380
Fondation Trillium	100	100	95	100	100	100
Lutte contre le jeu problématique	36	36	36	21	29	21
Athlètes amateurs de l'Ontario	13	3	-	-	-	-
Revenus nets générés par les casinos commerciaux						
Priorités générales du gouvernement	157	316	334	480	680	725
Autres soutiens						
Agriculture (courses de chevaux)	315	296	301	300	299	258
Municipalités	76	73	75	75	73	58

Source : Ministère des Finances, *Documents budgétaires*

Répercussions économiques (par catégorie de dépenses)

Emploi

En 2004-2005, la Société employait directement 8 375 personnes (5 513 à temps plein, 2 646 à temps partiel et 216 à contrat), et les sociétés privées exploitant les quatre casinos commerciaux employaient 9 254 équivalents temps plein (au 30 juin 2006). Le Plan quadriennal 2005-2008 indique qu'en 2005, environ 916 millions de dollars en salaires et avantages ont été payés à 22 400 employés.

Collectivités hôtes des établissements de la SLJO

Lorsque le gouvernement a annoncé son intention d'installer des machines à sous dans les hippodromes de la province, il a indiqué qu'une partie des revenus irait directement à la collectivité. Les municipalités qui accueillent des casinos de bienfaisance reçoivent 5 % des revenus bruts provenant des machines à sous, et les municipalités hôtes de salles de machines à sous dans des hippodromes touchent 5 % des revenus bruts provenant des 450 premières machines à sous plus 2 % des revenus bruts provenant de toute machine additionnelle.

Aux termes de l'entente conclue en 1995 avec la Ville de Windsor, la Société a versé à la ville 2,6 millions de dollars par an pendant dix ans, et lui versera 3 millions de dollars par an au cours des dix années suivantes.

Conformément à une entente semblable conclue avec la Ville de Niagara Falls en 2000, la Société doit payer à la ville 2,6 millions de dollars par an pendant dix ans, puis 3 millions de dollars par an (montant indexé sur l'inflation tous les dix ans après les 20 premières années de paiements) tant que le casino restera en activité.[9] En 2005, la Société a déboursé 113 millions de dollars en impôts municipaux et paiements à la collectivité hôte.

Détaillants

Environ 10 800 détaillants de loterie de toute la province ont signé des contrats avec la Société et reçoivent des commissions de 5 % ou 8 % (selon le produit), ainsi que des frais de réclamation de prix de 2 % ou 3 % (là encore, selon le produit) – pour un total de 116 millions de dollars en 2005.

Hippodromes

Un certain pourcentage des revenus bruts provenant des machines à sous — évalué à 301 millions de dollars en 2005— est versé aux exploitants des 16 hippodromes participants. Ce montant représente 20 % des revenus de ces établissements, dont la moitié sert à améliorer les bourses des courses de chevaux.

Industrie du bingo

La Société s'emploie avec ses partenaires de l'industrie du bingo à revitaliser ce secteur, qui a été affecté par l'ouverture des casinos et des salles de machines à sous dans les hippodromes. En 2005, 5,8 millions de dollars ont été versés sous forme de commissions, de dons de bienfaisance et d'autres frais aux partenaires de l'industrie du bingo.

Fournisseurs

Les établissements et les responsables des activités de la Société ont acheté pour quelque 600 millions de dollars en biens et services, y compris les prix en nature, auprès de 5 000 fournisseurs.

Impôts

En 2005, la SLJO a remis 174 millions de dollars aux gouvernements fédéral et provincial sous forme d'impôts.

Répercussions économiques (régionales)

Le tableau 7 présente les répercussions économiques des activités de la SLJO, telles que calculées par la Société, dans six régions (les détails relatifs au découpage de ces régions figurent aux pages 12-3 du Plan quadriennal 2005-2008).

[9] Plan quadriennal 2005-2008 de la SLJO, p. 9.

TABLE 7 : RÉPERCUSSIONS ÉCONOMIQUES RÉGIONALES

Région	Part de la population adulte	(en millions de dollars) Paiements aux municipalités	Masse salariale	Subventions Trillium	Gens de chevaux et exploitants d'hippodromes	Total
Nord	6,7 %	8,3	41,8[1]	6,2	8,4	64,7
Est	18,5 %	16,7	54,5	16,0	34,3	121,5
Centre	55,9 %	30,0	199,8[2]	33,6	180,9	444,3
Niagara	2,3 %	21,0	232,0	2,9	20,0	275,9
Ouest	13,2 %	13,0	70,2	12,1	33,0	128,3
Sud-Ouest	3,3 %	24,2	227,1	4,1	24,9	280,3
Total	**99,9 %**	**113,2**	**825,4**	**74,9**	**301,5**	**1 315,0**

[1] à l'exclusion du siège social de Sault Ste. Marie [2] à l'exclusion du siège social de Toronto

Source : Plan quadriennal 2005-2008 de la SLJO, pp. 12-3.

Répercussions économiques (Premières nations)

Casino Rama est situé sur les terres de la Première nation des Chippewas de Mnjikaning, qui reçoivent des paiements annuels provenant des revenus du casino pour couvrir les frais de location et d'entretien des biens. Le casino a également financé de nouvelles installations communautaires telles qu'un centre pour personnes âgées, un aréna et une nouvelle usine de traitement des eaux usées. Casino Rama emploie environ 3 400 personnes et se décrit comme étant le plus gros employeur d'Autochtones au pays, avec plus de 700 employés autochtones.

L'expansion de Casino Rama, terminée pour l'essentiel en 2002-2003, a fait l'objet d'une entente entre la Société et les Chippewas de Mnjikaning, aux termes de laquelle le principal et les intérêts pour une facilité de crédit à terme seront payés à même les revenus bruts de Casino Rama chaque trimestre entre juin 2002 et 2007.

Il était prévu à l'origine (par le gouvernement Rae) que Casino Rama ne paierait pas la taxe sur les recettes des casinos (20 %) à la province, et que tous les revenus nets (bénéfices) seraient répartis entre les 134 Premières nations de l'Ontario. Le gouvernement Harris a décidé que Casino Rama paierait la taxe sur les recettes des casinos, mais que le reste des bénéfices serait partagé entre les Premières nations.

Les Chefs de l'Ontario (Ontario First Nations Limited Partnership ou OFNLP), qui représentent les Premières nations de la province, ont contesté l'imposition de la taxe sur les revenus de Casino Rama et intenté une poursuite contre la province en 1998 (parfois appelée le « litige des 20 % »). La province a répliqué que l'entente de Casino Rama ne permettait pas aux Premières nations d'utiliser les revenus du casino pour payer les millions de dollars en frais d'avocat engagés dans le cadre du « litige des

20 % ». En février 2005, l'ancien juge de la Cour suprême Peter Cory a été nommé pour arbitrer le litige.

Par ailleurs, les Chefs de l'Ontario et les Chippewas de Mnjikaning se disputent depuis 2001 au sujet de la formule utilisée pour distribuer les revenus nets de Casino Rama. Durant les cinq premières années d'existence du casino, la Première nation de Mnjikaning a reçu 35 % des bénéfices, les 65 % restants étant partagés entre les 133 autres bandes de l'Ontario. Les Chippewas de Mnjikaning soutiennent que la part de 35 % est censée leur revenir « à perpétuité », alors que les Chefs de l'Ontario affirment que tous les revenus générés après 2001 devraient être divisés à parts égales entre les 134 bandes. L'impasse (parfois appelée le « litige des 35 % ») a obligé la SLJO à conserver 35 % des revenus nets de Casino Rama en dépôt fiduciaire en attendant que le différend soit réglé. En février 2005, il a été annoncé que l'ancien premier ministre de l'Ontario David Peterson avait été nommé médiateur.

Le 29 mars 2006, l'OFNLP a annoncé qu'elle avait conclu une entente de principe sur la distribution des revenus du jeu avec le gouvernement de l'Ontario.[10] En signant l'entente, le gouvernement s'est engagé à négocier des ententes commerciales formelles, qui prolongeront de cinq ans — c'est-à-dire jusqu'en 2011 — les ententes en vigueur sur la distribution des revenus de Casino Rama, et à accroître les fonds versés aux Premières nations de 155 millions de dollars. L'entente de principe prévoit qu'après 2011, les Premières nations recevront 1,6 % des revenus bruts générés par toutes les activités de jeu de la province. L'OFNLP a indiqué qu'après avoir négocié les ententes commerciales formelles avec la province, il entamerait le processus d'abandon du « litige des 20 % ». Le « litige des 35 % » entre les Chippewas de Mnjikaning et les Chefs de l'Ontario se poursuit, et la SLJO reste une des parties au litige à titre de fiduciaire des fonds contestés.

Aperçu détaillé des secteurs d'activité de la SLJO

Jeux de loterie

Les divers jeux de loterie de la SLJO constituent son secteur d'activité original et sa division la plus rentable. Le tableau 8 présente une ventilation des divers types de loteries et de leurs revenus.

TABLEAU 8 : VENTES DE LOTERIE ET LOTS PAR JEU (AU 31 MARS 2005)

Catégorie de produits	Nombre de jeux	Ventes (en millions de	Pourcentage des ventes totales	Lots (en millions

[10] Ontario First Nations Limited Partnership, « First ' 'ations within Ontario sign New Gaming Agreement with Province », communiqué en date du 29 mars 2006.

		dollars)		de dollars)
Jeux sur terminal	14	1 541,0	66,0	771,1
Loteries sportives	3	183,2	7,8	115,6
Jeux INSTANT	79	588,0	25,2	344,3
Jeux de BINGO	3	21,7	1,0	14,1
Total	**98**	**2 333,9**	**100,0**	**1 245,1**

Source : *Rapport annuel 2004-2005* de la SLJO

Casinos commerciaux

La SLJO est actuellement propriétaire de quatre casinos commerciaux : Casino Windsor (ouvert en 1998), Casino Rama (ouvert en 1996), Casino Niagara (ouvert en 1996) et Niagara Fallsview Casino Resort (ouvert en 2004).

Casino Windsor

Un casino provisoire a ouvert ses portes en mai 1994 dans la galerie d'art de Windsor, sur Riverside Drive, qui donne sur la rivière Détroit. Le casino permanent de 505 millions de dollars, situé sur un terrain de 12 acres sur Riverside Drive, a ouvert ses portes en juillet 1998. Casino Windsor offre 100 000 pieds carrés d'espace de jeu, plus de 100 tables de jeu et de 3 000 machines à sous, un hôtel de 389 chambres sur 21 étages, ainsi que cinq restaurants et bars. Il emploie environ 4 200 personnes. D'après les estimations de la SLJO, Casino Rama aurait créé un total de 15 000 emplois directs et indirects en Ontario. Il fait actuellement concurrence à trois casinos provisoires situés de l'autre côté de la rivière à Detroit, dans l'État du Michigan. Des travaux d'expansion des services non liés au jeu de Casino Windsor, d'une valeur de 400 millions de dollars, ont été annoncés en février 2005; la construction de cet établissement de style Las Vegas, qui comprendra un centre de divertissement de 5 000 places, devrait être terminée en 2009.

Casino Rama

Le 5 décembre 1994, la ministre de la Consommation et du Commerce, M^me^ Marilyn Churley, a annoncé qu'un emplacement avait été choisi pour le premier casino commercial de l'Ontario administré par une Première nation. L'emplacement en question, situé au bord du lac Couchiching près d'Orillia, avait été proposé par la Première nation des Chippewas de Rama (Mnjikaning) et choisi par une commission indépendante nommée par les Chefs de l'Ontario.

Casino Rama compte 192 000 pieds carrés d'espace de jeu, plus de 2 400 machines à sous et 110 tables de jeu. Le complexe comprend également un hôtel de luxe de 300 suites avec spa et centre de conditionnement physique, un centre de conférences de 18 000 pieds carrés avec 11 salles de réunion, neuf restaurants, un salon-bar avec spectacles sur scène, des bars et une

boutique de cadeaux. Le « mur d'art » à l'entrée se compose de 450 œuvres créées par des artistes autochtones de la région. Un centre de divertissement de 5 000 places a ouvert ses portes en 2001.

Casino Niagara

Au début des années 1990, une étude commandée par la Société des casinos de l'Ontario a conclu qu'un casino à Niagara Falls avait de bonnes chances de réussir. Lors d'un référendum municipal sur la question en 1994, la majorité des électeurs ont voté en faveur de l'établissement d'un casino.

L'emplacement original provisoire de Casino Niagara, jadis occupé par un centre commercial, se trouve au cœur du quartier touristique de Niagara Falls, près du pont Rainbow reliant le Canada et les États-Unis. Le casino offre 100 000 pieds carrés d'espace de jeu, plus de 2 700 machines à sous, 135 tables de jeu, trois restaurants et trois bars.

Le 18 février 1998, le ministre du Développement économique, du Commerce et du Tourisme, M. Al Palladini, a annoncé que Falls Management Company (FMC), un consortium dirigé par la grande chaîne d'hôtels Hyatt, avait remporté le contrat pour la construction d'un casino permanent. Niagara Fallsview Casino Resort, qui a ouvert ses portes en juin 2004, est un complexe de 2,5 millions de pieds carrés qui comprend : un casino de 200 000 pieds carrés avec 150 tables de jeu et 3 000 machines à sous; un hôtel de luxe de 368 chambres et suites sur 30 étages; un centre de santé et de conditionnement physique de 15 000 pieds carrés; 50 000 pieds carrés d'espace de conférence et de réunion; ainsi qu'un vaste centre commercial.

Casinos de bienfaisance

En juin 1998, le gouvernement a annoncé qu'il avait décidé de ne pas ouvrir 44 clubs de jeu de bienfaisance ou « mini-casinos » un peu partout dans la province. Il a plutôt demandé à la Société des loteries de l'Ontario (devenue la SLJO) de contrôler, d'exploiter et de gérer quatre clubs de jeu de bienfaisance ou casinos à Point Edward, Thunder Bay, Sault Ste. Marie et Brantford.

Les casinos de bienfaisance de Sault Ste. Marie, Brantford, Point Edward et Thunder Bay ont ouvert leurs portes en mai 1999, novembre 1999, avril 2000 et août 2000, respectivement. Par ailleurs, une salle de machines à sous appartenant à la SLJO a été transférée au Great Blue Heron Charity Casino, un casino de bienfaisance autochtone possédé et exploité par la Première nation des Mississaugas de Scugog Island, près de Port Perry. Un cinquième casino de bienfaisance, Thousand Islands Charity Casino, a ouvert ses portes à Gananoque en juin 2002.

TABLEAU 9 : RETOMBÉES ÉCONOMIQUES DES CASINOS DE BIENFAISANCE

Établissement	Date d'ouverture	Nombre d'employés	Masse salariale annuelle (en milliers de dollars)	Part des municipalités* (en milliers de dollars)	Nombre de clients (en milliers)	Machines à sous	Tables de jeu
Brantford	17 nov. 1999	1 023	39 448	3 966	1 752	452	55
Sault Ste. Marie	19 mai 1999	391	16 083	1 780	990	451	16
Great Blue Heron	3 mai 2000	**	**	**	1 326	452	**
Point Edward	18 avril 2000	646	26 207	2 937	1 009	452	39
Thousand Islands	20 juin 2002	484	19 704	3 892	1 056	453	22
Thunder Bay	28 août 2000	472	18 705	2 608	1 410	452	15
Total		**3 016**	**120 147**	**15 183**	**7 543**	**2 712**	**147**

Source : *Rapport annuel 2004-2005* de la SLJO

** 5 % des revenus des machines à sous des casinos de bienfaisance*
*** Nombre de clients de tout l'établissement Great Blue Heron. 228 employés de Great Blue Heron Gaming Company travaillent à la salle de machines à sous. La masse salariale est estimée à 11,5 millions de dollars. À titre de collectivité d'accueil de la salle de machines à sous de Great Blue Heron Charity Casino, les Mississaugas touchent 5 % des revenus des machines à sous. Great Blue Heron Charity Casino exploite les tables de jeu et la SLJO s'occupe uniquement de la gestion et de la comptabilité de la salle de machines à sous.*

Machines à sous dans les hippodromes

En avril 1998, le gouvernement a annoncé qu'il avait décidé de ne pas installer d'appareils de loterie vidéo dans les 18 hippodromes et les 44 mini-casinos prévus de la province, mais qu'il permettrait les machines à sous dans les hippodromes et les casinos de bienfaisance (voir plus haut). En décembre 1998, la SLJO a ouvert sa première salle de machines à sous à Windsor Raceway. Elle exploite actuellement 17 salles de machines à sous dans des hippodromes, une autre ayant été approuvée pour Quinte Exhibition & Raceway à Belleville (censé ouvrir ses portes le 1er avril 2007). Les machines à sous des hippodromes sont devenues le secteur d'activités de la SLJO le plus rentable après les loteries et, si l'on mesure les bénéfices en pourcentage des revenus, il pourrait même s'agir du secteur le plus lucratif.

Les machines à sous des hippodromes appartiennent à la SLJO. Les propriétaires et les employés des hippodromes participants doivent se soumettre à des contrôles de sécurité administrés par la Commission des alcools et des jeux de l'Ontario (CAJO) avant que la SLJO n'octroie un permis d'exploitation de machines à sous. Conformément à cette politique, seuls les hippodromes qui offrent des courses en direct sont admissibles. Les 17 hippodromes qui ont installé des machines à sous conformément aux dispositions énoncées plus haut sont listés au tableau 10, avec la date d'installation et le nombre de machines disponibles.

TABLEAU 10 : RÉPERCUSSIONS ÉCONOMIQUES DES MACHINES À SOUS DANS LES HIPPODROMES

Salle de machines	Date	Masse salariale annuelle (en	Part des hippodromes	Part des gens de chevaux (10 %)	Part des municipalités	Machines à

à sous	d'ouverture	milliers de dollars)	(10 %) (en milliers de dollars)	(en milliers de dollars)	(en milliers de dollars)	sous
Ajax Downs	mars 2006	n.d.	n.d.	n.d.	n.d.	200
Clinton Raceway	août 2000	3 066	1 224	1 224	612	100
Dresden Raceway	avril 2001	3 167	1 040	1 040	520	100
Flamboro Downs	octobre 2000	13 839	11 939	11 939	4 530	752
Fort Erie Race Track	septembre 1999	15 928	9 979	9 979	3 114	1 202
Georgian Downs	novembre 2001	8 297	9 336	9 336	4 668	401
Grand River Raceway	décembre 2003	5 610	2 971	2 971	1 485	200
Hanover Raceway	février 2001	3 272	1 369	1 369	684	100
Hiawatha Horse Park	mai 1999	8 067	3 880	3 880	1 935	452
Kawartha Downs	novembre 1999	8 285	6 496	6 496	3 248	380
Mohawk Racetrack	août 1999	13 150	15 011	15 011	5 683	768
Rideau-Carleton Raceway	février 2000	14 530	10 680	10 680	3 289	1 250
Sudbury Downs	novembre 1999	7 014	4 195	4 195	2 098	331
Western Fair Raceway	septembre 1999	15 277	9 337	9 337	3 548	750
Windsor Raceway	décembre 1998	12 214	7 538	7 538	2 865	750
Woodbine Racetrack	mars 2000	36 664	54 145	54 145	15 110	1 710
Woodstock Raceway	juin 2001	3 538	1 593	1 593	796	100
Total :		171 918	150 733	150 733	54 185	9 346

Source : *Rapport annuel 2004-2005* de la SLJO

Selon la SLJO, les courses de chevaux sont la troisième industrie agricole en importance de la province, avec des dépenses annuelles de plus de 1 milliard de dollars. Le programme des machines à sous dans les hippodromes appuie cette industrie en divisant 20 % des revenus bruts provenant des machines à sous entre les propriétaires d'hippodrome et les gens de chevaux. Le ministère des Finances évalue ce soutien à plus de 1,7 milliard de dollars depuis 1998, et s'attend à ce que 315 millions de dollars supplémentaires soient distribués en 2006-2007.

Structure et organisation de la Société

En vertu de l'article 5 de la *Loi de 1999 sur la Société des loteries et des jeux de l'Ontario*, la Société est gérée par son conseil d'administration, qui se compose des membres de la Société. Le lieutenant-gouverneur en conseil (c.-à-d. le Cabinet) désigne au moins cinq membres, dont un à la présidence et un autre à la vice-présidence. La *Loi* ne fixe pas de limite au mandat, mais la plupart des membres sont nommés pour une période de trois ans.

Tous les postes au conseil d'administration sont à temps partiel. La rémunération quotidienne est de 350 $ pour le président, 250 $ pour le vice-président et 200 $ pour tous les autres membres. Les membres ont aussi droit au remboursement des dépenses raisonnables engagées dans l'exercice

de leurs fonctions. Le conseil comptait six membres au moment de l'examen. Le tableau 11 indique les dates du mandat de chaque membre.

TABLEAU 11 : CONSEIL D'ADMINISTRATION

Membre (lieu de résidence)	Poste	Mandat
Michael Gough (Toronto)	Président	1er mars 2006 – 6 juin 2009*
Ronald Fotheringham (Woodview)	Membre	25 août 2004 – 24 août 2007
A. Kristina Liljefors (Ottawa)	Membre	8 août 2005 – 7 août 2008
Marlene McGraw (Brantford)	Membre	15 février 2006 – 14 février 2009
Michelle Samson-Doel (Richmond Hill)	Membre	5 juillet 2004 – 4 juillet 2007
Beverly Topping	Membre	5 juillet 2004 – 4 juillet 2007

Selon l'information fournie par la Société, le conseil d'administration a constitué trois comités :

- le Comité de vérification et de gestion des risques;
- le Comité des ressources humaines et de la rémunération;
- le Comité de régie.

Le conseil d'administration et ses comités ont tenu 21 réunions en 2005-2006, 18 réunions en 2004-2005 et 22 réunions en 2003-2004.

Le conseil est notamment chargé d'approuver un budget annuel et d'y apporter certains ajustements en cours d'exercice.

ANNEXE C

OPINION DISSIDENTE

DES

DÉPUTÉS PROGRESSISTES-CONSERVATEURS MEMBRES DU COMITÉ

Opinion dissidente du parti de l'opposition officielle

Le refus de prolonger la période d'audiences sur la Société des loteries et des jeux de l'Ontario va à l'encontre de l'esprit et de l'intention du mandat du Comité permanent des organismes gouvernementaux.

L'examen de la SLJO avait pour but de chercher des moyens de responsabiliser davantage la Société et de rationaliser ses fonctions. Étant donné les événements survenus après l'examen de la SLJO par le Comité le 6 septembre 2006, qui ont fait l'objet d'un reportage de Radio-Canada, et l'enquête subséquente par l'ombudsman de l'Ontario, le paragraphe 5 autorisait le Comité à reprendre son examen de la SLJO. Le 29 novembre 2006, la majorité gouvernementale a rejeté une motion qui aurait obligé les représentants de la SLJO à se présenter de nouveau devant le Comité. La population a le droit de voir toutes les activités de la SLJO soumises à un examen public, et le Comité doit veiller à ce que son rapport se fonde sur des informations à jour. Il est regrettable que les députés ministériels membres du Comité aient utilisé leur majorité pour prévenir un examen sérieux de la SLJO qui aurait forcé cette société à mieux rendre compte à la population.

Joe Tascona, député de Barrie—Simcoe—Bradford

ANNEXE D

OPINION DISSIDENTE

DE LA

DÉPUTÉE NÉO-DÉMOCRATE MEMBRE DU COMITÉ

À inclure comme opinion dissidente dans le rapport sur la Société des loteries et des jeux de l'Ontario :

Étant donné les graves allégations d'inconduite possible des détaillants et de complicité de la société qui ont été portées contre la SLJO, dont l'ombudsman de l'Ontario est actuellement saisi et qui font l'objet d'un examen interne, il serait négligent de notre part en tant que membres du Comité permanent des organismes gouvernementaux de ne pas exiger la réouverture des audiences.

Le 29 novembre 2006, M. Tascona, M^{me} Scott et moi-même, Cheri DiNovo, avons voté en faveur de la réouverture des audiences. La proposition a été rejetée par les députés membres du gouvernement, à savoir M. Gravelle, M. Milloy, M. Parsons, M^{me} Smith et M. Wilkinson. J'ai alors proposé d'inclure une page couverture ou un long paragraphe expliquant que le rapport donne un aperçu de la situation basé sur les audiences tenues avant la mise au jour des récentes allégations. Cette proposition a elle aussi été rejetée.

Au nom de toutes les Ontariennes et tous les Ontariens qui veulent avoir l'assurance que les loteries de la SLJO sont administrées avec une diligence raisonnable.

Cheri DiNovo
Députée de Parkdale—High Park